

**Межгосударственная координационная водохозяйственная комиссия  
Центральной Азии (МКВК)**

**Канадское агентство международного развития (СІДА)**

**Университет МакГилл**

**Центр Брейса по управлению водными ресурсами**

# **Международная комиссия по ирригации и дренажу**

Публикации Тренингового центра МКВК.  
Выпуск 4

Ташкент 2004

Дорогие читатели!

Предлагаемая вашему вниманию брошюра - четвертая в серии «Публикации Тренингового центра МКВК».

Брошюра рассчитана на слушателей Тренингового центра МКВК, специалистов-практиков водного хозяйства, студентов высших учебных заведений соответствующего профиля.

Переводы, представленные в данном сборнике, являются неофициальными.

Составитель **Беглов Ф.Ф.**

Предыдущие выпуски

№ 1 Экологические попуски, 2003

№ 2 Всемирный водный совет, 2003

№ 3 Совершенствование управления водными ресурсами в США, 2004

## **В ВЫПУСКЕ:**

ПРЕИМУЩЕСТВА ЧЛЕНСТВА В МЕЖДУНАРОДНОЙ КОМИССИИ ПО ИРРИГАЦИИ И ДРЕНАЖУ (МКИД) .....	4
УСТАВ МКИД .....	6
ПОСТАНОВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА МКИД.....	20
РУКОВОДСТВО ПО СОЗДАНИЮ НАЦИОНАЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ МКИД НА ШИРОКОЙ ОСНОВЕ.....	40
СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ УСЛУГ, ОБЕСПЕЧЕННАЯ ИРРИГАЦИЕЙ, ДРЕНАЖЕМ И КОНТРОЛЕМ НАВОДНЕНИЙ В СЕКТОРЕ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ.....	46
ПРИЗ МКИД ПО ВОДОСБЕРЕЖЕНИЮ 2004 .....	77

## **Преимущества членства в Международной комиссии по ирригации и дренажу (МКИД)**

1. Комиссия была основана 24 июня 1950 г. как научная, техническая и добровольная, некоммерческая, неправительственная международная организация со штаб-квартирой в Нью-Дели (Головной Офис, 48, NYAYA MARG, CHANAKYAPURI, NEW DELHI -110 021, INDIA). Целью Комиссии является повышение продуктивности производства продовольствия и волокна на основе улучшения управления земельными и водными ресурсами и продуктивности орошаемых и дренируемых земель путем адекватного управления водой и окружающей средой с помощью техники орошения, дренажа и контроль наводнений.

2. Миссией МКИД является продвижение научных достижений в сельском хозяйстве, экономике, экологии и социологии, включая обучение, для целей улучшения управления земельными и водными ресурсами и достижения устойчивого орошаемого земледелия.

3. МКИД организует международные конгрессы, региональные конференции и специальные технические сессии. За время существования МКИД было проведено 53 заседания Международного Исполнительного Комитета (МИК), 18 успешных международных конференций, 10 Афро-Азиатских региональных конференций, 19 Европейских региональных конференций, 2 специальные технические сессии, 4 Пан-американских региональных конференций и 1 Азиатская региональная конференция.

Очередные конференции МКИД будут проведены в ближайшем будущем:

- 55-я Конгресс МИК, Москва, Россия, 1-8 сентября 2004г.
- Международная конференция «Производство продовольствия и вода: социальные и экономические проблемы ирригации и дренажа», Россия, 2004г.
- 1-я Африканская региональная конференция, Каир, Египет, сентябрь 2004г.
- 2-я Азиатская региональная конференция, март 2004г.
- 56-я Конгресс МИК и 19-я Международный Конгресс по ирригации и дренажу, Китай, 10-18 сентября 2005г.
- 57-й Конгресс МИК и 3-я Азиатская региональная конференция и Международный Конгресс по микро-ирригации, Куала-Лумпур, Малайзия, 2006г.
- 4-я Азиатская региональная конференция, Тегеран, Иран, 2007г.
- 58-й Конгресс МИК, Сакраменто, США, 2007г.
- 59-й Конгресс МИК и 20-й Международный конгресс по ирригации и дренажу, Лахор, Пакистан, 2008г.
- 60-й Конгресс МИК и 2-я Африканская региональная конференция, Абуяа, Нигерия, 2009г.

4. Эксперты со всего мира на конференциях МКИД обмениваются взглядами по проблемам, стоящим перед развивающимися странами. Членство в МКИД покрывает почти 90% орошаемых земель.

5. Конгрессы МИК, состоящие из представителей стран-членов МКИД и 30-ти технических комитетов/рабочих органов, состоятся ежегодно по очереди в одной из стран-членов, где эксперты высшей квалификации имеют возможность обменяться мнениями.

6. МКИД помогает в организации семинаров по проблемам, стоящим перед страной, с помощью таких организаций как Всемирный Банк, ФАО и других.

7. МКИД оказывает помощь в получении финансирования от донорских организаций, для делегатов из развивающихся стран, для посещения конгрессов и конференций МКИД, а также специальных совещаний.

8. МКИД спонсирует/организует семинары по специфическим проблемам.

9. МКИД организует полезные публикации по насущным проблемам. МКИД, через издательство John Wiley & Sons, публикует ежеквартальный технический журнал (ICID Journal), ежеквартальный журнал новостей и ежемесячный журнал News Update для членов МКИД. Некоторые из публикаций получили всемирное признание. Они включают «Ирригация и дренаж в мире - Глобальный обзор» (3 тома), Глобальный обзор по контролю наводнений (2 тома), Обзор Ирригации и Засоления, Экологический перечень и Руководство МКИД/Всемирного Банка «Планирование и управление, эксплуатация и содержание ирригационных и дренажных систем». Многоязыковый технический словарь МКИД (обновлен в 1996г.) переведен на 14 языков. Некоторые публикации подготовлены совместно с другими международными организациями, такими как ФАО. Была осуществлена публикация МКИД/ФАО «Управление сельскохозяйственным дренажом и качество воды» и 2-й Сценарий водосбережения.

Усовершенствованная версия словаря на CD-ROM выпущена во время Всемирного Конгресса по ирригации и дренажу в Монреале, в июле 2002г.; История Плотин (2001); Обзор МКИД по финансированию эксплуатации и содержания ирригационных и дренажных систем (октябрь 2000г.); Моделирование работы каналов (сентябрь 2000г.); Дистанционный мониторинг и ГИС в ирригации и дренаже – Методическое руководство (сентябрь 2000г.); CD-ROM МКИД (2000); Руководство по восстановлению и модернизации ирригационных проектов (август 1999г.); Учебное пособие по неструктурным подходам к управлению наводнениями (август 1999г.).

10. МКИД сотрудничает со многими международными водными организациями по важным и современным проблемам. Результаты такого сотрудничества регулярно представляются МИК и всем членам МКИД. В настоящее время, МКИД принимает участие в «Диалоге по воде, продовольствию и окружающей среде» вместе с 9 другими международными организациями.

11. МКИД обеспечивает широкую основу для деятельности Национальных Комитетов, привлекая профессионалов из разных областей науки и организаций. Поощряется также взаимное сотрудничество между Национальными Комитетами. Для создания дополнительных стимулов для Национальных Комитетов был учрежден приз «Наилучший Национальный Комитет».

12. Национальные Комитеты используют стратегию МКИД для формулирования деятельности в собственных странах.

13. МКИД, через конференции и совещания, решает проблемы орошаемого земледелия в условиях растущей конкуренции на воду. Обнародуются официальные заявления и декларации, определяющие планы действий по водосбережению. Программа WatSave собрала вместе все основные страны, имеющие орошаемые земли, чтобы достичь прогресса в этой области. Представлены также специальные призы WatSave за достижения в технологии, управлении и для молодых профессионалов, сделавших существенный вклад в водосбережение в орошении. Ежегодный приз Хасана Исмаила присуждается молодым профессионалам за лучшую статью по проблемам Африки.

14. МКИД приветствует участие профессионалов в ирригации и приглашает страны к участию в деятельности по достижению этих фундаментальных целей.

## Устав МКИД

### Статья 1. Преамбула

1.1. Международная комиссия по ирригации и дренажу была основана как научная, техническая, профессиональная и добровольная, некоммерческая, неправительственная международная организация, специально предназначенная для повышения продуктивности производства продовольствия и волокна для всех людей, путем адекватного управления водных и земельных ресурсов и продуктивности орошаемых и дренируемых земель, посредством соответствующего управления водой, окружающей средой и с помощью техники орошения, дренажа и контроля наводнений.

1.2. В тексте этого постановления, Международная комиссия по ирригации и дренажу далее будет называться Комиссией или МКИД (СПИД это французская версия) и среди международных органов власти, как МКИД (СПИД).

### Статья 2. Цели

#### *Миссия*

2.1. **Миссией** МКИД является стимулирование и продвижение развития искусства, естественных наук и техники в области инжиниринга, сельского хозяйства, экономики, экологии и социологии и управление водными и земельными ресурсами для орошения, дренажа, контроля наводнений, включая исследования, развитие и наращивание потенциала, а также учитывая комплексные подходы и новейшие технологии для устойчивого орошаемого земледелия во всем мире.

#### *Масштабы и возможности*

2.2. Комиссия в достижении своей миссии должна учитывать следующие цели:

(a) Планирование, финансирование, социально-экономические и экологические аспекты в области орошения, дренажа, контроля наводнений обязательства за восстановление и улучшение земель, а также за конструирование и процесс строительства водопроводящих сооружений, включая дамбы, водохранилища, каналы, канализацию и другие отрасли, относящиеся к инфраструктуре водного хозяйства для сохранения, перемещения, распространения, накопления и управления водой.

(b) Планирование, финансирование, социально-экономические и экологические аспекты программ речного тренинга и поведения, контроля наводнений охраны от вторжения морской воды на орошаемые земли, а также модель, конструкцию и процесс водопроводящих приплотинных сооружений, за исключением тех вопросов, которые относятся к дизайну, конструкции больших дамб, навигационных работ и гидрологии;

(c) Научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, тренинг и наращивание потенциала в областях, относящихся к прикладным и техническим наукам, управлению, дизайну и эксплуатации в области ирригации, дренажа, контроля наводнений, развитие речного тренинга и мелиорации земель;

(d) Помощь от международных вкладов необходимых для развивающихся стран, особенно странам с низким доходом, отстающих в развитии ирригации и дренажа;

(e) Стимулирование развития и систематического управления для постоянного контроля в области орошения и оросительных систем;

- (f) Слияние с международными знаниями по темам, относящимся к ирригации, дренажу и контролю наводнений, делая это доступным для всех;
- (g) Решение международных проблем и вызовов, поставленных в ирригации, дренаже и контроле наводнений и помощь в развитии соответствующих мер по исправлению данных проблем;
- (h) Стимулирование в сбережении воды используемой для сельского хозяйства;
- (i) Поддерживание равенства, включая равенство полов, равенство между водопользователями и бенефициариями в области ирригации, дренажа и контроля наводнений;
- (j) Стимулирование по сохранению и улучшению почв и качества воды орошаемых земель.

2.3. Комиссия осуществляет свою миссию путем:

- (a) Обмена информацией между своими Национальными комитетами;
- (b) Периодического проведения совещаний, конференций, симпозиумов, семинаров, выставок, тренингов и стажировок;
- (c) Организации учений и экспериментов;
- (d) Публикаций в научно-исследовательских журналах, научных трудах на конференциях, отчетов, руководств для методов организации производственных работ, книг, документов, аудиовизуальных и электронных материалов;
- (e) Специальных изданий или каких-либо иных публикаций, включая информационные бюллетени, периодические издания, брошюры, буклеты, проспекты, журналы, учебные пособия и литературу для информирования мирового сообщества о событиях, связанных с ирригацией, дренажом и контроле наводнений;
- (f) Сотрудничества с другими национальными, региональными и международными организациями, чьи интересы и деятельность связаны с миссией МКИД, и
- (g) Принимая во внимание иные мероприятия, которые могут быть рассмотрены как необходимые, в рамках этого поля деятельности.

### **Статья 3. Членство**

#### **Основной компонент членства**

3.1. МКИД состоит из Национальных комитетов стран участников, на основе одного Национального комитета на каждую из таких стран. В стране, где не представлен Национальный комитет, государственный чиновник или должностное лицо организации или организаций эффективно представляющий интересы в рамках объектов Комиссии, может участвовать в деятельности МКИД. В любом случае один чиновник должен быть назначен как представитель.

3.2. Любая географическая территория, регулируемая независимым правительством и заинтересованное в деятельности Комиссии, имеет право участвовать в деятельности Комиссии. Таким образом, за исключением того, что только Совет имеет право на совместное существование отдельной суверенной географической территории или страны, допуская, что представительство суверенных частей страны, как Национальные комитеты. В этом случае федеральная система правительства или подобного рода организации, только одного Национального Комитета, признается членом МКИД.

#### **Заявление о приеме в члены**

3.3.1. После принятия членства, каждый учрежденный Национальный комитет или представитель должен открыто принять Устав и Постановления Комиссии,

подтвердить свои возможности и предоставить документальную характеристику и подтверждение различных дисциплин, вовлеченных в развитие и управление ирригацией, дренажом и контроль наводнений.

3.3.2. Форма, в которой данное заявление должно быть выполнено будет определяться Советом в соответствии с постановлениями или правилами и/или другими положениями этого Устава.

### ***Одобрение Советом***

3.4. После того, как заявление было выполнено в соответствии с Уставом и Постановлениями, Международный исполнительный совет решает, принять ли страну-заявителя в члены, и только в этом случае, определяет название Национального Комитета, а также его годовой взнос.

### ***Участие не членов МКИД***

3.5. Комиссия может ввести постановления или правила, дающие возможность отдельным представителям из стран не участвующих в деятельности МКИД или представителям организаций, которые формально не связаны с работой Национальных Комитетов их стран, получать пользу от их деятельности.

## **Статья 4. Национальные комитеты**

### ***Структура***

4.1. Каждый Национальный комитет может быть составлен в таком порядке, который более подходит к требованиям данной страны, но только в соответствии с положениями Устава. Рекомендуются, по мере возможности, чтобы каждый Национальный Комитет состоял из представителей должностных лиц правительства, технических и научных организаций, ирригаторов, сообществ и отдельных персон, которые непосредственно интересуются или желают поддержать и способствовать целям Комиссии с тем, чтобы полностью представлять междисциплинарные характеристики в области ирригации, дренажа и контроля наводнений. В дальнейшем термин Национальный комитет будет также включать термин представитель, как было упомянуто в статье 3.1.

### ***Обязанности***

4.2. Каждый Национальный комитет должен сотрудничать с Комиссией и помогать Комиссии в продвижении общих целей. Национальный комитет также должен поощрять сотрудничество и взаимодействие общих дисциплин и интересов в рамках своей страны для продвижения целей Комиссии, по характеру, наиболее подходящему обстановке данной страны.

4.3. Каждый Национальный комитет должен время от времени посылать копию своего Устава и изменений, сделанных в ней в головной офис МКИД.

## **Статья 5. Международный исполнительный совет**

### ***Определение***

5.1. Международный исполнительный совет, в дальнейшем Совет, Исполнительный совет или МИК наделяется правом управлять делами Международной комиссии по ирригации и дренажу.

## **Роль**

5.2. Совет решает все политические вопросы, которые могут быть инициированы или субсидированы любым Национальным комитетом, должностным лицом или управленческим советом, а также должен сам инициировать и определять или же в ином случае советовать и составлять политические вопросы. Головной офис МКИД должен исполнять роль инструмента по приведению в исполнение всех решений собранных Советом. Совет также должен решить, какие действия, если таковые имеются, следует предпринять исходя из рекомендаций или заключений проведенных учений, экспериментов или обсуждений организованных Комиссией. Все вопросы, имеющие отношения к исполнительным или административным обязанностям и финансовым задолженностям МКИД, должны быть изменены перед тем, как решение Совета будет окончательным.

## **Структура**

5.3. Совет состоит из должностных лиц, как указывалось ниже, и одного назначенного представителя от каждого Национального комитета. Каждый Национальный комитет самостоятельно может менять своего представителя по желанию в любое время. Назначенные представители от Национальных Комитетов и Должностные Лица, присутствующие на заседании являются членами Совета на этом заседании.

5.4. Каждый Национальный комитет может посылать одного или более представителей на заседание Совета, но каждая страна или Национальный комитет будет иметь только один голос. Должностные лица, исполняющие обязанности представителей своих Национальных комитетов, могут голосовать за или против, но решающий голос будет за Президентом. Решения должны быть приняты явным большинством голосов тех людей, которые присутствуют и голосуют на заседании, за исключением тех решений, которые определены в Уставе.

5.5. Каждый Национальный комитет, который не имеет представителя на заседании Совета, может подать заявление в письменной форме Генеральному секретарю на рассмотрение Совета. Данное заявление будет прочитано на заседании, но не будет иметь силу голоса на заседании, за исключением частных случаев, когда Совет посчитает это нужным.

5.6. Бывшие Президенты, Вице-президенты и Генеральные секретари Комиссии соответственно называются почетные Президенты, почетные Вице-президенты и почетные Генеральные секретари. Они имеют привилегии, участвуя на заседании Совета после своей отставки, но не имеют право на голос в добавление к своим Национальным комитетам.

5.7. Совет должен утверждать комитеты, рабочие группы, специальные комиссии и другие рабочие органы на свое усмотрение для исполнения должностных обязанностей Комиссии или для выполнения стратегических решений в случае, когда это может требоваться, а также в особых случаях передавать полномочия каждой их них, когда это необходимо.

## **Членство: допуск и отстранение**

5.8. Совет рассматривает предложения о вступлении в члены МКИД, в соответствии с Уставом и постановлениями. При этом Совет сохраняет за собой право принимать или отклонять любые предложения о вхождении в членство, без объяснения каких-либо причин. В случае невнесения ежегодного взноса Национальным комитетом, в тот период времени, когда Совет на свое усмотрение посчитает необхо-

димым, Совет может решить, что Национальный комитет хочет покинуть членство МКИД, однако перед тем как принять окончательное решение, Совет должен дать возможность Национальному комитету возместить все свои долги к назначенной дате. Любой Национальный комитет, который не внес ежегодный взнос в течение двух следующих лет, после этого не будет иметь право на владение своим офисом – будь ли это должностное лицо или член рабочего органа МКИД, до тех пор, пока задолженность не будет покрыта. Более того, любой Национальный комитет, который будет иметь задолженность в течение трех лет или более этого времени, не будет иметь право на получение какие-либо документов или отчетов Комиссии и не будет иметь права голосовать на заседании Совета, и этот Национальный комитет должен считаться покинувшим членство МКИД. Совет только в исключительных обстоятельствах и при явном большинстве голосов может временно отложить применение этих санкций. Подобные решения должны строго соблюдаться в соответствии со специальной процедурой, оговоренной в Уставе и большинством голосов членов присутствующих на заседании Совета, теми, кто не имеет задолженностей по платежу взносов.

5.9. В интересах будущих целей Комиссии, Совет может принимать любые подобного рода действия на свое усмотрение, но только в рамках Устава.

### **Ежегодное Заседание**

5.10. Обычное заседание Совета проводится по крайней мере один раз каждый год, в том месте, где это определит Совет, включая подтверждение годового плана (календарный год) бюджета денежных поступлений и затрат, а также выборы Должностных Лиц. Предпочтение на приглашение отдается тем странам участникам, где ежегодное заседание или конференция МКИД ранее не проходила. Совет может составить определенный Устав по проведению специальных или других заседаний.

5.11. На обычном заседании Совета, таком как между двумя конгрессами, Национальный комитет принимающей стороны, если пожелает, то может воспользоваться преимуществом провести обсуждение на определенную техническую тему по своему усмотрению, которую в свою очередь входит в сферу деятельности Комиссии. Другие Национальные комитеты не имеют права предоставлять свои доклады для обсуждений на заседании Совета, за исключением хозяина Национального комитета. Национальный комитет, на территории которого будет проходить заседание (хозяин) должен предоставить уведомление о предмете дискуссий другим Национальным комитетам и Головному офису за два месяца до начала заседания, ясно раскрывающие проблемы, по которым будут проходить дискуссии.

## **Статья 6. Должностные лица**

### **Структура**

6.1. Должностные лица МКИД имеют следующую структуру:

Один Президент, 9 Вице-президентов, которые будут работать в офисе на общественных началах без оплаты (без вознаграждения) и один Генеральный секретарь.

### **Выборы Президента и Вице-президентов**

6.2.1. Выборы должностных лиц, за исключением Генерального секретаря определяются решением большинства голосов членов Совета, представленных там, где проходят выборы. Совет должен разработать уставные нормы, которые должны счи-

таться обязательными в процессе выборов, включая также и определение старшинства Вице-президентов.

6.2.2. Одновременно не может быть избрано более одного человека из одной страны из этих 10 человек (один Президент и 9 Вице-президентов).

6.2.3. Кроме тех случаев, как предусмотрено в статье 6.5.2., Президент будет избран на Заседании Совета, проходящего одновременно с Конгрессом, и приступит к своим служебным обязанностям после завершения Конгресса и определения ознакомительных туров.

6.2.4. Срок полномочий каждого из девяти Вице-президентов будет длиться 3 года. Срок действия полномочий вступает в силу после завершения заседания Исполнительного Комитета и относящихся к ним ознакомительных туров, во время которых проходили выборы, а срок действия полномочий закончится по завершению третьего обычного заседания Исполнительного совета и ознакомительных туров. Если третье заседание Исполнительного комитета проходит во время Конгресса, тогда срок полномочий потеряет свою силу по завершению Конгресса и относящихся к ним ознакомительных туров. Экстренное заседание Совета не влияет на срок действия полномочий.

6.2.5. Президент или Вице-президент может занимать свою должность только в течение одного полного трехлетнего срока, при этом не учитываются любые назначения и их сроки, обусловленные статьей 6.5. Однако данное правило не должно быть использовано в процессе выборов на должность Президента любой персоны, которая может быть Вице-президентом или занимавшим данную должность ранее

### ***Назначение на должность Генерального секретаря***

6.3.1. Номинация: Генеральный Секретарь будет номинирован Президентом, исполняющим обязанности Председателя управленческого совета, и назначен Советом.

6.3.2. Срок полномочий: Срок действия полномочий Генерального Секретаря будет длиться 3 года, если Совет не указал иной срок действия, и начнет свое действие в начале календарного года или на основе указанной даты в письме назначения на должность. По возможности, срок полномочий Генерального Секретаря не должен быть прекращен одновременно со сроком действия Президента.

Человек, занимающей должность Генерального Секретаря, может быть номинирован заново на назначения второго срока. Только по каким-либо особым обстоятельствам Генеральный Секретарь может быть избран на третий срок.

6.3.3. Условия назначения на должность: Условия и срок назначения Генерального Секретаря будет определяться Президентом, исполняющего обязанности Председателя Управленческого Совета.

Президент, исполняющий обязанности Председателя Управленческого Совета, может принимать меры по продлению должностных обязанностей Генерального Секретаря, дав ему возможность выполнить все свои обязанности.

### ***Нарушения, связанные с назначением на должность***

6.4. Любые нарушения, которые были утверждены на заседании/заседаниях Международного Исполнительного Совета, связанные с назначением на должность или продлением срока полномочий Президента или Вице-президентов не будут подлежать обсуждениям.

### ***Лишение прав Президента***

6.5.1. В случае, когда Президент временно лишается своих прав, самый старший Вице-президент принимает на себя функции Президента и пребывает в этой должности до тех пор, пока не состоится следующее заседание Совета и пока данная позиция не будет пересмотрена Советом.

6.5.2. Если Президента постигает внезапная смерть, или если он становится неспособным руководить или уходит в отставку, в течение своего пребывания на посту, то первый Вице-президент становится исполняющим обязанности Президента. В случае отсутствия первого Вице-президента им становится второй Вице-президент, который берет на себя функции Президента. В случае отсутствия второго Вице-президента им становится третий Вице-президент и так далее по старшинству, до того времени, пока не состоится следующее заседание Совета, на котором Совет должен утвердить кандидата на данную вакансию. Кандидат, который будет назначен на должность Президента, будет наделен правами Президента.

### ***Вакансии на должность Вице-президента***

6.6. В случае, когда по какой-либо причине освобождается вакантное место на любую из должностей Вице-президента, Совет должен заполнить данную вакансию на следующем заседании. Срок пребывания, таким образом, назначенного лица будет равен незавершенному сроку службы предыдущего Вице-президента.

### ***Лишение прав Генерального Секретаря***

6.7.1. Если Генеральный Секретарь временно лишается своих прав во время своего срока полномочий, Президент, исполняющий обязанности Председателя Управленческого Совета, должен принять необходимые меры по выполнению

### ***Обязанности Президента***

6.11. Президент является самым высшим должностным лицом МКИД, выбранным Международным Исполнительным Советом. Обязательства Президента будут включать, но не будут ограничены обязательствами Устава и Постановлений:

- Возглавлять заседания Совета;
- Возглавлять Управляющий совет;
- Возглавлять Комитет Должностных Лиц;
- Возглавлять Комитет служебного персонала в Центральном офисе;
- Номинировать Генерального Секретаря;
- Номинировать/назначать Председателей постоянных Комитетов;
- Возлагать специальные обязательства на Вице-президентов;
- Приглашать кандидатов из Национальных Комитетов на должность Президента или Вице-президентов;
- Представлять МКИД на международной арене;
- Проверять финансы и бюджеты МКИД;
- Способствовать продвижению МКИД в международном масштабе;
- Брать на себя ответственность за другие обязательства, предусмотренные Советом.

## **Ответственность Генерального секретаря**

6.12.1. Генеральный секретарь несет ответственность за проведение всех административных и финансовых дел МКИД, подготовку программы заседания Совета и оформление протокола этого заседания. Генеральный секретарь будет осуществлять общее наблюдение по всей деятельности, связанной с Конгрессами и другими заседаниями МКИД, а также будет иметь другие права и обязанности, которые могут быть возложены на него Советом и/или Президентом, в интересах Комиссии.

6.12.2. Генеральный секретарь будет также выполнять функцию Казначей МКИД и будет сдавать ежегодный отчет, а также предоставлять данные о состоянии бюджета Комиссии в любое время, когда это необходимо Совету. Он/она будет также готовить, и представлять Совету, для его утверждения, годовой (календарный) проект бюджета прихода и расхода.

6.12.3. В добавлении к обязанностям, отмеченным здесь, Генеральный секретарь напрямую несет ответственность за продвижение МКИД, за развитие и поддержание взаимоотношений с международными организациями, а также за осуществление учений по ирригации и дренажу по всему миру. Генеральный секретарь будет осуществлять общее наблюдение по всей деятельности, связанной с Конгрессами и другими заседаниями МКИД, а также будет иметь другие права и обязанности, которые могут быть возложены на него Советом.

## **Статья 7. Управление**

### **Управляющий совет**

7.1. Совету в управлении делами Комиссии содействует Управляющий совет, состоящий из Президента МКИД, который является его председателем, ближайшего бывшего Президента МКИД (только один год), председателей постоянного Комитета по техническим деятельности, постоянного Комитета по финансам, постоянного Комитета по стратегическому планированию и организационным делам и Генеральным секретарем.

### **Головной офис в Дели**

7.2. Головной офис Комиссии располагается в Дели, Индия, и находится под общим контролем Совета и под прямым руководством Президента.

### **Административный персонал Головного офиса**

7.3. Штатный комитет, возглавляемый Президентом, включая других членов, назначенных Управляющим советом, рассматривает и определяет процедуры работ и штатную структуру Головного офиса, не выходя за пределы изменяющихся обязательств Комиссии, и информирует Генерального секретаря о функционировании Головного офиса.

Генеральный Секретарь МКИД должен быть закреплен за Головным офисом. Секретарь и персонал, как это будет установлено штатным комитетом, должны выполнять работу Головного офиса (для персонала, назначенного на временную работу на период не более шести месяцев, не требуется утверждение штатного комитета).

Генеральный секретарь должен поручать и надзирать за персоналом Головного офиса в рамках, предусмотренных условий в бюджете, но не выходя за рамки своих полномочий.

Генеральный секретарь должен устанавливать определенные правила, включая правила по фондам сберегательных взносов МКИД, правила методики для руководства персоналом и для правильного функционирования Головного офиса, после предварительной консультации со штатным комитетом. Он/она должны также устанавливать правила по передаче полномочий в интересах МКИД и уведомлять об этом штатный комитет.

### **Управление финансами**

7.3.1. Генеральный секретарь должен инструктировать штат Головного офиса по всем вопросам, связанным с текущими делами, фондами и бюджетом Комиссии, а также брать на себя обязательства по всем расходам от лица Комиссии, но, не превышая лимит установленный бюджетом.

7.3.2. Генеральный секретарь выбирает, с разрешения Совета, банк или банки для помещения средств на депозитные счета Комиссии. Он получает все взносы и другие деньги, предназначенные для Комиссии.

7.3.3. Каждый год Совет будет утверждать бюджет на следующий финансовый год. Финансовый год МКИД определяется Управляющим советом.

7.3.4. Если заседание Совета не состоялось в установленный год, то Генеральный секретарь может производить расходы, требующие повседневного функционирования Головного офиса, основываясь на бюджет предыдущего года. По всем вопросам, связанным с другими расходами, Генеральный секретарь должен получить предварительное одобрение Управляющего совета.

7.3.5. Если заседание Совета вследствие чего-то не состоится до 31 марта, то Генеральный секретарь должен к концу февраля предоставить на рассмотрение председателю Управляющего совета бюджетное предложение на этот год для его утверждения и в соответствии с этим может производить расходы в этом году начиная с 1 апреля, или как это может быть подправлено Управляющим советом.

7.3.6. Бюджет МКИД должен регулярно подвергаться проверке, как это будет определено Советом.

### **Документы**

7.4.1. Головной офис издает журнал и информационные бюллетени, а также другие периодические информационные издания, содержащие новости или статьи о проектах, технические статьи, информацию о новых исследовательских изысканиях, а также о новых подходах в деятельности МКИД. Головной офис также издает другие периодические издания, брошюры, журналы и/или специальные публикации, как сочтет необходимым или утвердит Совет.

7.4.2. Головной офис осуществляет сбор информации, разработку документов и печать годового отчета о работе Комиссии. Он также, по утверждению Совета, проводит изучение, тесты, исследовательскую и экспериментальную работы, отчеты по которой распространяются среди Национальных комитетов. Головной офис также занимается подготовкой программы и материалов всех заседаний Совета, постоянных комитетов Комиссии, штатного комитета и Управляющего совета.

7.4.3. Головной офис организует внутренний обмен документами и другой информацией между Национальными комитетами, а также выполняет такие действия, какие назначает и утверждает Совет для содействия продвижению целей Комиссии.

### **Библиотека**

7.5. Головной офис содержит техническую библиотеку литературы, относящейся к сфере деятельности Комиссии или к другим, связанным с ней вопросам.

Библиотека, среди прочего, помогает в подготовке библиографических бюллетеней, глобальных обзоров по различным темам и специальных публикаций. Головной офис также поддерживает записи, отчеты и документы Комиссии.

### ***Решение гражданских проблем***

7.6. В случае возникновения любой проблемы гражданского характера, имеющей отношение к МКИД, в ее решении от лица МКИД выступает Генеральный секретарь или специально назначенное им лицо. Если подобный вопрос имеет высокую степень важности, то Генеральный секретарь должен как можно раньше поставить в известность Президента, и если необходимо Совет.

## **Статья 8. Технические совещания**

### ***Конгресс***

8.1.1 Совет должен время от времени проводить конгрессы, конференции и/или семинары и заседания, включая внеочередные сессии, симпозиумы и тренинги для представления докладов и отчетов, а также для обсуждения общих вопросов в рамках деятельности Комиссии. На этих совещаниях соотечественники стран-участников и соотечественники стран не участвующих в делах МКИД могут принимать участие, при условии, что они будут соблюдать финансовые и другие условия установленные Советом.

8.1.2 Конгрессы, включая внеочередные сессии, симпозиумы или семинары должны проводиться в том месте и в то время, когда это будет определено Советом.

8.1.3 Совет предварительно должен определить вопросы или темы для обсуждений на конгрессе. Совет должен определить уставные нормы или правила по представлению своих докладов, участию и ведению технических совещаний.

### ***Резолюции на конгрессе***

8.2 Резолюции могут быть представлены и приняты на конгрессе или на любом другом техническом совещании, но они будут рассмотрены только как консультативные, и не будут представлять взгляды Комиссии до тех пор, пока не будут представлены и утверждены Советом. На любых конгрессах либо других технических сессиях Комиссии не должны обсуждаться вопросы, затрагивающие исполнительные функции Совета.

### ***Официальные языки***

8.3 Официальными языками МКИД являются английский и французский. Переводы, которые необходимо предоставить, будут определены Советом, принимая во внимание требования стран. Для того чтобы достичь более широкой общности людей, интересующихся вопросами ирригации и дренажа, Совет может также принять меры о переводе на другие международные языки.

### ***Протоколы и доклады***

8.4 Протоколы любого конгресса и доклады любой технической сессии будут опубликованы, как только это будет реально выполнимо, после завершения конгресса или сессии. Протоколы и доклады должны быть опубликованы Головным офисом с поддержкой страны хозяина. Совет должен определить обязанности принимающей страны по данному вопросу, а также решить в какой доли Национальные комитеты в

свою очередь будут погашать стоимость печатных изданий протоколов и докладов любой технической сессии.

### ***Региональные заседания***

8.5 Совет может дать согласие любым своим Национальным комитетам на организацию и проведение технического совещания или конференции, которая имеет непосредственное отношение к сотрудничеству между Национальными комитетами одной географической зоны.

## **Статья 9. Сотрудничество с другими международными организациями**

### ***Участие в МКИД***

9.1. После консультации с Управляющим советом, Головной офис может пригласить представителей из других интересующихся международными или региональными организаций, так как это может быть полезным в проведении конгрессов, симпозиумов, специальных заседаний, семинаров или комитетов, имеющих отношение к техническим вопросам. В добавлении к этому, Совет может решить присудить статус постоянных обозревателей представителям международных организаций, научных объединений, агентствам по развитию, международным финансовым институтам и агентствам ООН на заседаниях Международного исполнительного совета МКИД и/или на заседаниях региональных групп и постоянных комитетов. Представители международных организаций могут также быть приглашены, после согласования с Советом, для работы, как члены временных рабочих органов, созданных Комиссией. Концессии или оборудования, данное этим представителям, если это имеет место, будет определяться Советом.

### ***Совместные заседания***

9.2. Совет может организовывать с другими международными организациями совместные заседания, конференции и рассматривать или осуществлять общие виды деятельности, учения, научные наблюдения и исследования по темам, в рамках деятельности МКИД. Финансовые и прочие соглашения для проведения этих совместных работ должны быть согласованы между представителями МКИД и представителями международных организаций и утверждены Управляющим советом. Комиссия, с разрешения Совета может составить официальный меморандум о взаимопонимании с другими международными организациями по развитию общих планов международных работ.

Комиссия может также принимать участие в работе с престижными международными организациями, которые могут иметь более обширное понятие об управлении водными ресурсами, другими природными ресурсами и окружающей средой.

### ***Работа для других организаций, при оплате расходов***

9.3 Комиссия может взять работу какой-либо другой организации, по себестоимости той организации, у которой она берет работу, фактическая договоренность по выполнению данной работы должна быть утверждена Управляющим советом в каждом индивидуальном случае.

## **Статья 10. Взносы, сборы и фонды**

10.1. Для того чтобы оплачивать расходы деятельности Комиссии или предназначенные для специальных целей, Национальные комитеты или представители организаций стран участников должны регулярно вносить годовые взносы по распоряжению Генерального секретаря (как можно раньше к началу каждого календарного года), на основе предварительного установления Советом, принимая во внимание интересы и способности к платежу стран участников. Национальные комитеты или представители организаций участвующих стран будут также вносить другие дополнительные взносы, если таковые будут определены Советом.

### ***Регистрационный Сбор***

10.2. На любой Конгресс, региональную конференцию, техническую сессию, международный семинар или какую-либо иную международную деятельность, Совет по согласованию с Национальным комитетом принимающей страной может установить индивидуальный регистрационный сбор или сборы для участвующих организаций.

### ***Фонды***

10.3. Головной офис будет уполномочен получать и контролировать средства Комиссии по взносам, субсидиям или подаркам, которые могут быть сделаны специально для каких-либо целей Комиссии или предназначенные для специальных исследований или экспериментальных работ, а также это может быть организовано генеральными полномочиями, установленными Советом. Совместные исследования или экспериментальные работы, проводимые с другими международными организациями, компетентными институтами, правительственными, частными или с техническими обществами или ассоциациями.

### ***МКИД - это некоммерческая организация***

10.4. МКИД не преследует прибыль и не является коммерческой организацией. Доходы и собственность МКИД должны быть использованы только для реализации некоммерческих целей МКИД. Не предусматривается любое прямое или косвенное распределение доли прибыли или имущества МКИД членам, либо отдельному члену Совета в виде дивидендов, премий или других поощрений, с учетом того, что это не затрагивает следующих позиций:

(a) оплата за компенсацию полного рабочего времени Генерального секретаря как это может быть установлено Президентом, исполняющим обязанности председателя Управляющего совета;

(b) оплата за компенсацию Секретарю или персоналу МКИД за оказанные услуги;

(c) возмещение фактических расходов должностного лица, возникших в связи со специальным требованием, либо по настоянию Управляющего совета;

(d) компенсация расходов любой персоне либо организации, возникших в связи со специальными требованиями МКИД непосредственно относящихся к деятельности и/или направленных на продвижение работы Комиссии;

(e) выплата гонораров определенному представителю за выполнение специально порученных ему Комиссией обязанностей, относящихся к деятельности Комиссии и/или направленных на продвижение работы Комиссии.

### ***У членов не должно быть претензий после ухода***

10.5. Каждая участвующая страна, которая удалилась из членства МКИД или иным способом прекратила свое участие в МКИД, не должна иметь каких-либо претензий по поводу фондов, имуществ или выслуг.

### ***Повторное возмещение оплаты просроченного платежа***

10.6. Любая страна, которая считается удаленной из членства МКИД или перестающая являться членом МКИД из-за неуплаты ежегодного взноса, может возместить долги по просроченному платежу или внести любую другую сумму, которую может назначить Совет.

## **Статья 11. Поправка к уставу и постановлениям**

### ***Поправка к Уставу***

11.1.1. Поправки к этому Уставу могут быть предложены любым Национальным комитетом или Генеральным секретарем, при условии, если эти предложения будут в письменной форме и направлены в специальный комитет, который будет определять эти поправки в соответствии с Уставом. В процессе рассмотрения этих предложений специальный комитет может также предложить дальнейшие модификации, так как посчитает нужным.

11.1.2. Делегированные чиновники специального комитета должны подготовить отчет, который должен быть распространен Головным офисом всем Национальным комитетам как минимум за 2 месяца до начала заседания Совета и включить в программу все поправки к Уставу, которые были предложены. Для утверждения поправок к Уставу требуется две третьих голосов членов, присутствующих на заседании Совета.

11.1.3. Пока учитываются/обрабатываются любые поправки к законопроекту, если у вышеупомянутого Комитета возникнет необходимость в исправлении/корректировании/изменении, добавлении или аннулировании любого постановления, тогда специальный комитет должен после консультации с Президентом или Генеральным секретарем предпринять определенные шаги в отношении статьи 11.2.

### ***Вступление в силу постановления***

11.2. Для обязательного выполнения положений Устава, Совет может ввести в силу такие постановления, какие он посчитает необходимыми.

### ***Утверждения и поправки к постановлениям***

Устав может быть адаптирован с помощью предложенных изменений, добавлений, модификаций, а также любая статья из данного устава может быть аннулирована. При этом в Устав могут быть также введены какие-либо новые постановления, но это должно быть утверждено решением большинства голосов членов, присутствующих на заседании Совета. Перед тем как вносить какие-либо поправки/изменения или заменять/вводить новые подзаконные акты, предложения относительно этого в письменном виде должны быть представлены Национальному комитету или Генеральному секретарю и направлены в специальный комитет (если они считаются важными), который был назначен Советом для исполнения статьи 5.7

Устава МКИД. В процессе рассмотрения этих предложений специальный комитет может также на свое усмотрение предложить дополнительные изменения. После этого, Головной офис МКИД должен передать вышеупомянутые предложения Национальным комитетам и должностным лицам МКИД как минимум за два месяца до начала заседания Совета, для того чтобы они могли обсудить, принять/утвердить или аннулировать какие-нибудь поправки или новые постановления.

## **Статья 12. Роспуск и ликвидация**

### ***Роспуск***

12.1. МКИД может прекратить свою деятельность только по решению регулярного или специального заседания Совета и при условии, если две третьих голосов из общего числа стран участников, так или иначе представляющих свою страну на заседании Совета, проголосуют за роспуск.

### ***Ликвидация***

12.2. Если при ликвидации или роспуске Комиссии, после погашения всех долгов и обязанностей остается какая-либо собственность, то не предусматривается распределение ее между членами Совета либо участвующих стран. Однако такое может иметь место в отношении резервных активов, за исключением здания Головного офиса, который необходимо передать другим организациям или ведомствам, имеющим схожие цели с целями Комиссии, что определяется Советом в процессе или после роспуска и, в случае невыполнения им своих обязанностей, судом, имеющим соответствующую юрисдикцию. Что касается здания Головного офиса, то применяется положение о ВЕЧНОЙ АРЕНДЕ (документ, скрепленный печатью датированный 3-го января 1972 года) между Президентом Индии (Арендодатель) и Международной комиссией по ирригации и дренажу (Арендатор).

## Постановления Международного исполнительного совета МКИД

### Постановление 1

#### Преамбула

**1.1 Принятие постановлений:** Данные постановления были введены в действие Международным исполнительным советом в целях надлежащего осуществления положений Устава Международной комиссии по ирригации и дренажу (МКИД). Выражения и термины, определенные в вышеупомянутом Уставе будут иметь тот же самый смысл и в данных постановлениях.

**1.2 Изменение постановлений:** В соответствии с Уставом, Совет наделяется полномочиями время от времени дополнять, аннулировать, вносить поправки, либо изменять все или отдельные постановления, если сочтет целесообразным или подходящим для осуществления полномочий Совета. Не допускаются несоответствия постановлений с Уставом Комиссии.

### Постановление 2

#### Выборы должностных лиц

**2.1 Комитет должностных лиц:** Все должностные лица, почетные Президенты, почетные Вице-президенты и почетные Генеральные секретари, участвующие на заседаниях Совета, должны образовывать Комитет должностных лиц и встречаться в неформальной форме до заседания Международного исполнительного совета и обсудив все кандидатуры, выдвинутые в соответствии с постановлением (2), представить Совету рекомендации для заполнения вакансий, исходя из соображений перечисленных в постановлении (2.7). После рассмотрения рекомендаций Комитетов, Совет принимает решения о заполнении вакансий.

**2.2 Извещения о вакансиях:** За 7 месяцев до установления даты заседания Совета, Генеральный Секретарь должен проинформировать все Национальные комитеты о вакансиях на должности Президента или Вице-президентов, которые будут свободны на момент заседания Совета. Данное извещение может сопровождаться отчетом, содержащим, среди прочего, названия стран, уже занимавших данные должности в прошлом.

**2.3 Кандидаты от Национальных комитетов:** Если Национальный комитет сочтет необходимым, он может представить своего кандидата (в соответствии с требованиями Совета) в Головной офис, по меньшей мере, за 4 месяца до даты заседания Совета, прилагая при этом обоснования данного кандидата, резюме или детальное описание индивидуальных особенностей и квалификации выдвинутого кандидата, который должен быть гражданином той же страны, также как и основание для рекомендации на предполагаемую должность. Кандидаты, представленные Головному офису (см. постановления 2.3, 2.4), будут включены в Программу заседания Совета. В случае если заседание Совета будет отложено, то независимо от этого является обязательным рассмотреть кандидатуры, представленные за 4 месяца до заседания Совета, даже если они не включены в Программу.

**2.4 Заявление от кандидата:** Вместе с выдвижением кандидата, в указанной форме, Национальный комитет должен предоставить письменное заявление от своего кандидата в следующей форме:

«Мое правительство/организация согласно с моей кандидатурой на должность Президента/Вице-президента МКИД, приняв во внимание обязательства, которые вытекают из обязанностей моей кандидатуры. Если меня утвердят на эту должность, я обязуюсь соблюдать верность Уставу МКИД и использую все мои способности для защиты, охраны и поддержания данного Устава».

**2.5 Кандидаты от Президента:** Президент, по согласованию с Генеральным секретарем, может предложить любому Национальному комитету выдвинуть кандидата на заполнение вакансии на должность Президента/Вице-президента. Такая номинация в письменной форме вместе с резюме и другими характеристиками, как было упомянуто выше, должно быть представлено в Головной офис, по меньшей мере, за месяц до окончательной даты заседания Совета, на котором она будет рассматриваться. В случае если заседание была отложено, заявку необходимо подать, по меньшей мере, за месяц до фактической даты заседания.

**2.6 Письменная форма номинации:** Выдвижение кандидатов должно производиться только в письменной форме, в соответствии с постановлениями 2.3 и 2.5. Все выдвинутые кандидаты и все соответствующие резюме кандидатов, также как и заявления (постановление 2.4) должны быть доступны в стандартной форме Комитету должностных лиц в целях рассмотрения и внесения рекомендаций. Упомянутые Национальные Комитеты, и только они, могут посылать резюме всем другим Национальным Комитетам до заседания Совета.

**2.7 Рекомендации должностных лиц:** При представлении упомянутых рекомендаций на рассмотрение Совету для избрания Президента и Вице-президентов, Комитет должностных лиц, среди прочего, должен руководствоваться следующими соображениями:

(а) в соответствии с административными и конституционными требованиями, предпочтение отдается такому распределению 10-ти должностей (одного Президента и 9 Вице-президентов), которое было бы наиболее справедливым и осуществимым в пределах разных географических регионов и с участием наибольшего количества стран-участников. Таким образом, каждая отдельная страна не может занимать более одной должности в пределах донного срока, также как и каждый отдельный географический регион не может занимать больше мест, чем на него пропорционально выделено из общего числа должностей, включая должность Президента;

(b) период, в течение которого кандидат был членом Комиссии, и степень заинтересованности в деятельности Комиссии, которую проявил его Национальный комитет и/или сам кандидат. Преимущество необходимо отдавать деятельности кандидата на национальном и международном уровнях, не учитывая при этом деятельности Национального комитета. С другой стороны, спонсорская деятельность, оказанная страной проведения региональных конференций, заседаний Совета и Конгресса, совсем не обязательно должны содействовать утверждению кандидата;

(c) общие и специальные потребности МКИД в сотрудниках, способных развивать ее деятельность, а также квалификации кандидатов, отвечающие таким требованиям;

(d) время и усилия кандидата, которую он в прошлом посвятил основным рабочим функциям Комиссии. Возможная доступность кандидата в будущем, время и усилия, а также определенные возложенные на него обязанности;

(e) национальный и международный статус и степень ответственности кандидата.

**2.8 Порядок старшинства Вице-президентов:** Относительное старшинство трех Вице-президентов, избираемых каждый год, будет определяться количеством голосов, полученных каждым из них; в случае отсутствия голосования, либо равного количества полученных голосов, посредством жребия.

**2.9 Выдвижение кандидатуры на должность Генерального секретаря:** Президент, будучи Председателем Управляющего совета, выдвигает кандидату-

ру на должность Генерального секретаря на заседании должностных лиц, а также представляет его Совету.

## Постановление 3

### Рабочие группы МКИД

#### 3.1. Общее представление

**3.1.1. Формирование рабочих групп:** Согласно статье 5.7 Устава, Совет может формировать рабочие группы на постоянную или временную основу, для выполнения своих функций или определенной миссии, оказывающей содействия целям Комиссии.

**3.1.2. Утверждение документов:** Документы и заключения, произведенные такими группами и изложенными либо в форме рабочих документов, либо рекомендаций, представленных председателем от лица групп, будут действительны только после утверждения их Советом, с внесением или без внесения своих поправок.

**3.1.3. Типы рабочих групп:** Рабочие группы формируются в следующих формах:

(a) Постоянный комитет – это комитет, где выполняемые обязательства носят постоянный характер в долгосрочном периоде и где о результатах необходимо сообщить непосредственно Совету;

(b) Комитет/коллегия – это группа, где выполняемые обязательства должны носить постоянный характер в долгосрочном периоде, а результаты необходимо сообщать Управляющему совету и/или постоянному комитету;

(c) Рабочая группа – это небольшая группа отобранных людей, обладающих специальными навыками в соответствующей области, перед которой поставлена задача с установленным сроком выполнения;

(d) Рабочая команда – это небольшая группа отобранных людей, перед которыми поставлена краткосрочная задача (продолжительностью не более 3 лет);

(e) Целевая группа – это группа отобранных людей, для выполнения работы срочного характера, ограниченной сроком в 2 года;

(f) Фокус группа/региональная группа – это группа, которая осуществляет долгосрочную деятельность, ограниченную в конкретном регионе.

**3.1.4. Встречи:** Рабочие группы выполняют работу посредством организации периодических встреч, по меньшей мере раз в году, а также посредством переписки в период между встречами. Копии всех документов и писем должны быть посланы председателем по почте в Головной офис.

**3.1.5. Члены Рабочих групп:** Рабочие группы будут включать представителей, выдвинутых Национальными Комитетами из разных регионов мира, и должны включать отдельного квалифицированного эксперта, либо группу экспертов представляющих различные области знаний, как это необходимо. Квалифицированные эксперты могут быть выдвинуты в Совет по требованию председателя Рабочей группы или Президента в согласии с Генеральным секретарем. Все эти члены, также как и их возможные заместители из того же Национального комитета будут представлены на рассмотрение, утверждение или модификацию Совета.

**3.1.6. Члены-контрактники:** Кандидаты, работающие на основе контракта на правительственную или неправительственную организацию должны отвечать следующим условиям членства рабочей группы:

(a) получить у своего работодателя статус официального члена рабочей группы МКИД в качестве представителя от своего Национального комитета. Данные полномочия должны четко оговаривать то, что кандидат будет представлять только точ-

ку зрения своего Национального комитета; рассматриваемый кандидат должен предоставить обязательства соблюдать данное правило:

(b) выставление кандидата на должность должно исходить от Национального комитета;

(c) такие кандидаты не могут быть выбраны председателем рабочих групп, членами которых они являются.

**3.1.7 Ограничения, налагаемые на членов:** Членство в рабочих группах должно основываться на общественных началах (по меньшей мере, это касается Комиссии). Каждое отдельное лицо может быть членом не больше чем трех рабочих групп, однако, не учитывается Комитет должностных лиц, постоянный комитет по стратегическому планированию и организационным вопросам, Управляющий совет и штатный комитет. Членов рабочих групп в течение двух лет подряд не принимающих участие в работе и не ведущих переписку, необходимо отстранить, после предварительной консультации с соответствующими Национальными комитетами.

**3.1.8 Консультативный характер заключений:** Заключения, сделанные рабочими группами должны носить только консультационный характер, а войти в силу могут только после утверждения и принятия их Советом, который по своему желанию может внести собственные поправки.

### **3.2 Постоянные комитеты**

#### **3.2.1 Общее представление**

3.2.1.1 Совет может формировать постоянные комитеты, миссии которых будут носить общее административное или управленческое назначение, а также специализированное техническое назначение в зависимости от требований. Каждый Комитет может осуществлять работу либо непосредственно сам, либо посредством рабочих групп, созданных или связанных с ним.

3.2.1.2 Члены таких комитетов будут назначаться на заседаниях Совета на основе выдвинутых Национальным комитетом, из числа собственных членов кандидатов или выдвинутых Президентом, по согласованию с Генеральным секретарем, принимаемая во внимание специальные знания и опыт, а также способности, требуемые для выполнения поставленных задач. Отбор новых членов из числа кандидатов будет произведен после того, как соответствующий постоянный комитет выразит свою точку зрения.

Члены каждого комитета назначаются исполнительным советом на трехлетний срок во время конгресса и могут продолжить срок службы, в общей сложности, до 6 лет, последовательно либо через определенные промежутки времени. Члены, которые более не проявляют активное участие в работе, могут быть отстранены на заседаниях Совета, в соответствии с вышеуказанными правилами.

3.2.1.3 Комитет должностных лиц, Управляющий совет и штатный комитет будут находиться под руководством Президента (статья 6.11 и 7.3 Устава), в то время как председатель постоянного комитета по стратегическому планированию и организационным вопросам будет назначаться Президентом по согласованию с Генеральным секретарем. Председатели других постоянных комитетов будут назначаться на заседаниях Совета в соответствии с рекомендациями комитета должностных лиц.

3.2.1.4 Генеральный секретарь будет являться членом постоянных комитетов и консультировать их по всем вопросам деятельности этих комитетов. Президент, кроме того, что он председательствует над комитетом должностных лиц и Управляющим советом, может принимать участие на заседаниях остальных постоянных комитетов в качестве наблюдателя.

3.2.1.5 Почетные должностные лица, желающие принять участие в деятельности рабочих групп, могут выступить с этой целью в качестве почетных членов, в дополнении к количеству регулярных членов.

3.2.1.6 Председатель постоянного комитета из числа членов может назначать докладчика (докладчиков), для составления отчетов по вопросам, связанным с Комитетом.

3.2.1.7 Каждый постоянный комитет имеет право самостоятельно выбирать своего вице-президента, а также секретаря для составления протоколов заседаний своего комитета.

3.2.1.8 В случае, если докладчики и секретари назначаются в постоянные комитеты, Национальные комитеты, к которым относятся эти докладчики/секретари, должны обязаться предоставить запрашиваемых секретарей/докладчиков. По истечении срока нахождения в должности, отчеты о проделанной работе необходимо передать в Головной офис для будущего рассмотрения.

### **3.2.2 Роль и членство**

Совет сформировал следующие шесть постоянных комитетов и закрепил за ними их общую роль и членство следующим образом:

**(а) Комитет должностных лиц** (постановление 2.1, обуславливающее членство и неформальный характер указанного комитета) будет формироваться из действующих должностных лиц и почетных должностных лиц и в целом будет консультировать по всем важным вопросам касательно политики, ориентации и общей деятельности МКИД. Одной из его первостепенных обязанностей является предоставление рекомендаций для заполнения вакансий из числа должностных лиц, однако последнее слово при выборах остается за Советом.

**(б) Управляющий совет** несет ответственность, вместе с Головным офисом, за реализацию принятых Советом решений и за решение подобных вопросов в период между заседаниями Совета, что необходимо для надлежащего выполнения работы Комиссии.

**(с) Постоянный финансовый комитет (ПФК)** будет заниматься финансовой деятельностью Комиссии и вопросами, имеющими важное финансовое значение для Комиссии. Он будет следить за доходами и расходами, информировать Совет о финансовых расчетах прошлого года и предполагаемом или временном бюджете, а также вносить рекомендации по ежегодным взносам и другой поддержки участвующих стран на текущий или будущий год. Он может выражать Президенту и Генеральному Секретарю свое мнение по поводу тех элементов, которые необходимо учесть при формировании бюджета на будущие года. Комитет также обязан вырабатывать и рекомендовать Совету пути и средства улучшения состояния финансовых ресурсов Комиссии в целях соответствия финансовым требованиям для осуществления различных программ и деятельности, исходящей от остальных рабочих групп.

Постоянный финансовый комитет должен включать в себя Генерального секретаря, минимум 9 и максимум 15 избранных членов. Председатель данного Комитета избирается на заседании Исполнительного совета, либо из числа должностных лиц (предпочтительно действующих), избранных в данный комитет, либо других, которые во время назначения председателя будут находиться на службе в комитете.

**(д) Постоянный комитет по технической деятельности (ПКТД)** должен заниматься всей технической деятельностью, включая выпуск публикации МКИД. Он несет ответственность за деятельность технических рабочих групп, за сбор вопросов/тем для конгресса, конференций, специальных сессий, симпозиумов и т.д., за решение технических заключений, сделанных на них, а также выдвижение соответствующих рекомендаций в отношении действий, которые необходимо предпринять после этого. Комитет должен разрабатывать и поддерживать трехлетний план действий для всех относящихся к нему Комитетов и рабочих групп, команд и целевых групп. Он осуществляет мониторинг работы и ее соответствия плану на каждом заседании Совета. Комитет будет состоять из Генерального секретаря, минимум 9 и максимум 15 избранных членов, и членов, связанных с этой деятельностью. Председатель Комитета избирается на заседании Совета, либо из числа должност-

ных лиц (предпочтительно действующих), избранных в этот комитет, либо других, которые во время назначения председателя будут находиться на службе в комитете.

**(е) Постоянный комитет по стратегическому планированию и организационным вопросам (ПКСПОВ)** занимается вопросами возрастающего количества стран-членов и оказывает содействие Национальным комитетам в активизации деятельности в своих странах и достижения целей, определяемых им время от времени. Комитет также решает вопросы, связанные со стратегическим планированием для МКИД. Комитет координирует деятельность Вице-президентов в этой области. Комитет состоит из находящихся в должности Вице-президентов, Генерального секретаря и трех ближайших бывших Вице-президентов. Председатель Комитета назначается Президентом по согласованию с Генеральным секретарем из числа находящихся в должности Вице-президентов. Председатель будет находиться в течение срока членства этого Комитета. Комитет также должен заниматься мониторингом продвижения региональной деятельности фокус групп/региональных групп и деятельности специальных членских категорий, таких как молодежный профессиональный форум и региональные ассоциации, а также заниматься долгосрочной политикой и стратегией Комиссии, глобальными и региональными программами, связанными с этими целями.

**(ф) Штатный комитет** осуществляет контроль, и формирует рабочие процедуры и структуры персонала Головного Офиса в соответствии с изменяющимися требованиями МКИД и информирует Генерального секретаря о работе Головного офиса. Штатный Комитет возглавляется Президентом вместе с другими членами, назначенными Управляющим советом.

### **3.3 Временные рабочие группы:**

(а) Временные рабочие группы могут создаваться исполнительным советом, как обусловлено в постановлении 3.1.1 и в соответствии со статьей 5.7 Устава. Сфера работы и состав определяются и изменяются, по необходимости, Советом.

(б) Совет будет определять сроки их функционирования, а также, какому постоянному комитету, таким образом, созданная рабочая группа, будет прикреплена. Сроки функционирования могут быть сокращены и продлены Советом, после рассмотрения рекомендаций соответствующего постоянного комитета и с учетом результатов, достигнутых рабочей группой, с точки зрения таких продуктов деятельности, как отчеты исследований, публикации, семинары и тренинги, подготовленных рабочей группой. Так как сроки членства рабочей группы обычно составляют 6 лет или менее, то сроки работы возлагаемой на временную рабочую группу не должны превышать 6 лет.

(с) Комитет, к которому прикреплена временная группа, может предложить на заседание Совета список членов для работы в группе, основанный на кандидатах, выдвинутых по требованию Президента, предварительно согласованного с Генеральным секретарем.

(д) Члены временных рабочих групп самостоятельно назначают своих председателей, вице-президентов и секретарей.

(е) На заседаниях постоянных комитетов председатели временных рабочих групп могут представить отчеты о деятельности своих рабочих групп, включая, если уместно, предложения по проведению, один раз в году, тренингов/семинаров для представления изысканий своей группы. председатели постоянных комитетов, к которым прикреплены рабочие группы, могут на заседании совета представить рекомендации из данных отчетов.

(ф) Председатели временных рабочих групп, как правило, приглашаются на заседания Комитета, либо постоянного комитета, к которому прикреплена рабочая группа, в качестве членов по должности.

(g) Временный специальный комитет, сформированный, в соответствии со статьями 11.1 и 11.3 Устава, для выработки рекомендаций по поправкам в Устав и постановления, будет продолжать действовать как консультационное звено для Комитета должностных лиц на срок, устанавливаемый как необходимый со стороны Совета.

### **3.4 Роль Вице-президентов**

На каждого Вице-президента со стороны (ПКСПОВ) возлагается обязанность усиливать и содействовать более активному участию в группе Национальных комитетов. Президент, по согласованию с Генеральным секретарем, распределяет Вице-президентам, в дополнение к членству в постоянном комитете по стратегическому планированию и организационным вопросам, специальные функции. Такие функции, помимо прочего, могут включать связи с другими международными организациями, в содействие деятельности рабочих групп в своих регионах и помощь Головному офису в вопросах, связанных с Национальными комитетами в их регионе. Каждый Вице-президент может быть напрямую связан с рабочей группой. Несмотря на всеобщую применимость вышеизложенного, Президент имеет право наложить на Вице-президентов следующие обязанности:

(a) Осуществлять контроль за организационной структурой Национальных комитетов и направлять их с целью развития широкой организационной структуры схожей со структурой неправительственных организаций.

(b) Направлять Национальные комитеты в реализации их программ по приданию проблемам и опасениям в области ирригации и дренажа широкого общественного характера, посредством брошюр/выставок/аудио видео презентаций и средств массовой информации.

(c) Содействовать региональному сотрудничеству между Национальными комитетами, посредством развития региональных программ взаимного сотрудничества.

(d) Посещать и принимать участие в деятельности Национальных комитетов в своем регионе каждый год.

(e) Содействовать международным программам по ирригации и дренажу, проводимых Национальными комитетами.

(f) Принимать участие в постоянном комитете по стратегическому планированию и организационным вопросам, выдвигая на обсуждение проблемы и делая вклад в развитие региональных стратегий и специальных программ по ирригации и дренажу.

(g) Представлять МКИД на международных мероприятиях в своем регионе.

(h) Поддерживать связь с Национальными комитетами по вышеизложенным пунктам и другим программам/деятельности иницируемой МКИД.

**3.5 Назначаемые Советом лица:** Совет также может передать определенные вопросы на рассмотрение Национального комитета, либо группе Национальных комитетов для изучения или отчета, сбора данных и информации или подготовки проекта публикации.

### **3.6 Специальные комитеты**

В промежутках между заседаниями Совета, если возникает вопрос, не терпящий отлагательства до следующего заседания Совета, президент комиссии имеет право, по согласованию с Генеральным секретарем или Управляющим советом, назначить специальные комитеты, состоящие из должностных лиц, либо лиц, которые должны быть номинированы теми Национальными Комитетами, которые определит Президент. Он также может передать Национальному комитету любой вопрос на

изучение и подготовки отчета. На следующем заседании Совета такие действия Президента должны быть ратифицированы.

### **3.7 Прекращение обязательств**

Когда любой Комитет, либо другой орган, выполняет работу, возложенную на него, и представляет свой окончательный отчет Совету, его следует считать освобожденным от своих обязанностей. Когда таким же образом выполняет работу и представляет Совету отчет Национальный Комитет, его следует считать освобожденным от тех функций, которые касались этой работы, и по которой был подготовлен отчет.

## **Постановление 4**

### **Международный исполнительный совет**

#### **4.1 Программа**

**4.1.1 Временные рамки программы:** Головной офис, по меньшей мере за один месяц до даты заседания, должен отправить Национальным комитетам и должностным лицам авиапочтой программу заседания Совета. Программа, среди прочего, включающая точную дату и место заседания в принимающей стране, должна получить одобрение Генерального Секретаря.

**4.1.2 Содержание программы:** программа должна включать следующее:

(a) Доклад Генерального секретаря, о деятельности комиссии начиная в период между настоящим и предыдущим докладом и более подробно о деятельности, не раскрытой в годовом отчете за предыдущий год, который был опубликован на период до 31 декабря предыдущего года.

(b) Рассмотрение заявления новых стран на вступление в членство.

(c) Финансовые отчеты за предыдущий год, подверженные соответствующей проверки отчетности, запланированный бюджет на текущий год.

(d) Рассмотрение отчетов, поданных рабочими группами, со дня последнего заседания Совета.

(e) Записи программы, касательно ежегодного заседания комитетов для рассмотрения Международным исполнительным советом.

(f) Технические, административные или конституциональные вопросы, предложенные на рассмотрение Совета, Национальных комитетов, Головного офиса, должностных лиц, либо любого другого внешнего агентства.

(g) Приглашения, полученные относительно места проведения будущих заседаний Совета и съездов.

(h) Выборы должностных лиц.

(i) Отчеты и рекомендации Управляющего совета.

#### **4.2 Протокол**

После заседания Совета Генеральный секретарь должен обеспечить подготовку проекта протокола, содержащего в себе суть основных обсуждений и полную запись принятых решений и резолюции.

Эти проекты протоколов в течение установленного периода необходимо распространить среди участников для ратификации, с внесением или без внесения поправок. Дополнения или изменения, соответствующие материалам заседания, принимаются по усмотрению Генеральным секретарем. В случае возникновения сомнений или спорных вопросов, разногласия разрешаются Генеральным секретарем на основе дословной магнитофонной записи слушания.

По истечении определенного периода, Генеральным секретарь извещает участников обо всех поправках, внесенных в проект протокола. Измененный протокол

далее будет утвержден и будет носить окончательный и обязательный характер для членов.

#### **4.3 Годовой отчет**

Годовой отчет Комиссии подготавливается Генеральным секретарем, публикуется вскоре после окончания календарного года. Годовой отчет должен в краткой форме излагать деятельность, осуществленную Комиссией, его рабочими группами, Национальными комитетами и Головным офисом в течение календарного года, охватываемого отчетом.

### **Постановление 5**

#### **Приглашение на конгресс или заседание Совета**

##### **5.1 Приглашение**

Национальный комитет, желающий выступить принимающей стороной на Конгрессе, заседании Совета или региональном заседании/конференции должен распространить приглашение, адресованное Совету, заранее до даты предполагаемого конгресса, заседания Совета или регионального заседания/конференции. Это позволит принимающему Национальному комитету произвести необходимую подготовку. Обычно, решение о месте заседания Конгресса принимается, по меньшей мере, за 4 года до, и что касается заседания Совета или Регионального заседания/конференции, то, по меньшей мере, за 2 года до фактической даты. Приглашение на региональное заседание/конференцию (которая не связана с заседанием МИС) должно быть запланировано так, чтобы оно имело место, по меньшей мере, за год до заседания Совета. Национальный комитет может также по своей собственной инициативе или по предложению рабочей группы распространить приглашение на проведение международных тренингов, семинаров или симпозиумов на темы, раскрывающие текущие интересы. Такие предложения необходимо представить на рассмотрение Международного исполнительного совета (МИС).

Обычное заседание Совета всегда проводится во время конгресса и в стране, где проводится конгресс. Таким образом, приглашение о проведении конгресса будет подразумевать одновременное приглашение на проведение заседания Совета.

##### **5.2. Отсутствие приглашения**

В случае отсутствия приглашения на проведение конгресса или заседания Совета, для принятия временного решения, Президент и Генеральный секретарь должны будут предпринять шаги для того, чтобы добиться приглашения.

##### **5.3 Участие Национальных комитетов**

Представители и делегаты от всех Национальных комитетов имеют право участвовать на каждом заседании Совета, региональной конференции или конгрессе. Исходя из этого, Национальный комитет, распространяя приглашение на проведение Конгресса, заседания Совета или региональных заседаний в своей стране должен, по согласованию со своим правительством известить о такой возможности на участие всех стран-участников. Это, среди прочего, будет важным соображением при определении места проведения Конгресса, заседания Совета или регионального заседания/конференции.

##### **5.4 Чередования мест заседаний**

В процессе рассмотрения полученных и ожидающих решения приглашений, если таковые имеются, Совет среди прочего, должен принимать во внимание предпочтительное чередование мест проведения Конгресса и заседаний Совета в разных географических регионах и в разных странах в пределах каждого региона.

### **5.5 Приглашение, ожидающее решения**

Приглашение, принять которое Совет не имел возможности, может быть, если того желает соответствующий Национальный Комитет, сохранено в ожидании рассмотрения в числе последующих приглашений на будущий Конгресс и заседание Совета.

### **5.6 Принимаемые во внимание места заседаний**

На заседании Совета во внимание принимаются только те места проведения конгресса, заседания Совета и региональных заседаний/конференций, которые были включены в программу, рассматриваемую на этом заседании Совета.

### **5.7 Принятое приглашение**

В том случае, если Национальный Комитет, приглашение которого на проведение заседания Совета, было принято, не может, по той или иной причине, провести заседание, то Генеральный секретарь, по согласованию с Президентом, может потребовать какой-либо другой Национальный комитет распространить приглашение и закрепить место и время заседания в стране данного комитета. Если это не удастся, то заседание Совета будет проведено в Головном офисе и в установленное Генеральным секретарем время, после предварительного согласования с Президентом.

### **5.8 Предложение по плану мероприятий в принимающей стране**

Принимающий Национальный комитет, приглашение которого было принято Советом на проведение Конгресса, заседания Совета или регионального заседания/конференции, должен сформулировать свои предложения, относительно точных дат, места проведения в стране Национального комитета, а также детальный план мероприятий для Конгресса, заседания Совета или регионального заседания/конференции, проведения выставок (если предусматривается), связанных учебных туров. В отношении регионального заседания или заседания Совета, данные предложения окончательно закрепляются по согласованию с Генеральным Секретарем. План же мероприятий для Конгресса потребует одобрения Совета. Детальный план мероприятий, включая порядок выступлений для вступительной и заключительной сессии, а также специальные функции на этом конгрессе, утверждаются Генеральным секретарем и принимающим Национальным комитетом. Членские взносы, назначаемые за международный конгресс, конференцию, тренинг, семинар, а также доля Головном офисе для данной цели, устанавливается Советом в процессе принятия предложений, относительно организации этого события.

### **5.9 Другие обязательства принимающего Национального комитета**

#### **5.9.1 При проведении конгресса, симпозиума, специальной сессии, семинара и т. д.**

В дополнении к требованиям правил, приписываемых время от времени, принимающий Национальный комитет берет на себя следующие обязанности:

(а) Принимающий Национальный комитет должен сообщить в Головной офис, до даты начала печати отчетов для конгресса, специальной сессии или симпозиума и т.д., количество допечатных комплектов протоколов/трудов, требуемых Национальным Комитетом. С этого времени Национальный Комитет будет ответственным перед Головным Офисом за связанные с этим расходы.

(б) Принимающий Национальный комитет должен обеспечить и оплатить помощь местного секретариата, требуемого Президентом, Генеральным секретарем и Секретарем МКЖД, во время и непосредственно до и после конгресса, заседания Совета и рабочих групп. Местный секретариат должен выполнять следующие функции: (1) услуги стенографистов, наборщиц и/или обработчиков текстов; (2) копирование

и раздачу документов; (3) синхронный перевод на французском и английском языках во время конгресса, специальной сессии, симпозиума, семинара и заседания Международного исполнительного совета (МИС); (4) обеспечить переводчиков английского и французского языков во время всего периода Конгресса, заседания Совета и других заседаний, включая учебные туры; (5) расходы на приобретение магнитных записывающих лент, на устные и письменные переводы. Принимающий Национальный комитет также несет расходы, связанные с использованием им и любого другого языка отличного от английского и французского.

(с) Принимающий Национальный комитет должен предоставить Головному офису фотографии, сделанные на вступительной и заключительной сессии, во время технических сессий и на важных культурных мероприятиях.

(d) Принимающий Национальный комитет должен предоставить Головному офису полный комплект литературы, розданной делегатам во время учебных туров, а также фотографий показательных работ, которые они посетили. Он также должен оказывать содействие Головному офису в написание отчетов о таких учебных турах, в которых не принимали участие представители Головного офиса.

(е) Президент, Генеральный секретарь и секретарь Комиссии (но не сопровождающие их члены семьи), должны быть освобождены от уплаты регистрационного взноса.

(f) Один делегат от каждой международной организации, приглашенный Головным офисом, допускается к участию без оплаты каких-либо регистрационных взносов. Вопреки положению данного постановления, Президент и другой отдельный делегат (вместе с их супругами/женами) от любой международной организации, с которыми МКИД имеет соответствующее взаимное соглашение, допускается к участию в Конгрессе без оплаты каких-либо регистрационных взносов. Однако, оплата учебного тура должна производиться каждым делегатом, принимающим в нем участие.

**5.9.2 При проведении заседаний Совета:** В дополнение к требованиям и правилам, предписываемых ему время от времени, принимающий Национальный комитет берет на себя следующие обязательства:

(a) Принимающий Национальный комитет должен предоставить Головному офису фотографии, сделанные на вступительной сессии и показательных работах, которые делегаты посетили во время учебных туров, если таковые имели место.

(b) Один делегат от FAO, ИМІ, UNESCO, UNDP, UNEP, Всемирного банка и других организаций, как утверждает Советом, приглашенный Головным Офисом, допускается к участию без оплаты регистрационного взноса. Управляющий совет должен каждый год проверять список приглашенных лиц, освобожденных от уплаты регистрационных взносов и представлять Совету, в случае необходимости, рекомендации по внесению необходимых изменений.

(с) Принимающий Национальный комитет должен обеспечить и оплатить помощь местного секретариата, требуемого Президентом, Генеральным секретарем и секретарем МКИД во время и непосредственно до и после заседаний Совета и рабочих групп.

(d) Президент, Генеральный секретарь и секретарь МКИД (ныне сопровождающие их члены семьи) освобождаются от уплаты регистрационного взноса.

**5.9.3 Обязательства всех Национальных комитетов отличных от принимающего Национального комитета и Головного офиса, касающихся проведения конгресса, симпозиума, специальной сессии, семинара и т.д.:**

5.9.3.1 Каждый участник конгресса и вспомогательных к нему технических сессий, имеет право получить комплект первой части трудов, содержащих материалы содержания предстоящих обсуждений на конгрессе, для чего, среди прочего, необходимо произвести оплату регистрационного взноса. Так как Комиссия осуществ-

ляет свою деятельность в разных странах-участниках посредством своих Национальных комитетов, целесообразным является распространение данных материалов среди предстоящих участников от каждой страны, посредством соответствующих Национальных комитетов, Головным офисом, где в свою очередь могут быть напечатаны труды. Вторая часть (часть II) трудов, «пост-конгрессный том(ы)», будет представлена после конгресса.

**5.9.4 Распространение трудов:** процедура, которой должен придерживаться Головной офис, при распространении трудов (часть I) среди предстоящих участников, выглядит следующим образом:

(а) Каждый Национальный комитет должен проинформировать Головной офис заранее (желательно до начала печати отчетов для конгресса и вспомогательных технических сессий) о количестве комплектов трудов, необходимых Национальному комитету для их использования участниками, а также иного использования в своей стране. После чего Национальный комитет несет ответственность перед Головным офисом за связанные с этим расходы.

(б) Сразу после подготовки трудов (часть I), Головной офис должен выслать каждому Национальному комитету количество комплектов ранее запрошенного и уточненного, для использования предстоящими участниками, а также иного использования в своей стране.

В случае если запрос поступает позднее установленного срока и соответствующий Национальный комитет этого желает, труды (часть I) могут быть высланы ему авиа почтой, при условии, если Национальный комитет готов заплатить разницу между ценами на авиа и морские почтовые услуги; в ином случае они будут отправлены наземной почтой.

(с) Национальный комитет несет полную ответственность за оплату количества комплектов трудов, предоставленных ему Головным офисом, и тех, если таковые имеются, предоставленных в соответствии с его инструкциями или инструкциями руководителя делегации любым лицам во время Конгресса. Однажды предоставленные комплекты не подлежат возмещению.

## **Постановление 6**

### **Публикации**

#### **6.1 Регулярные публикации**

Ежегодный отчет, журнал МКИД и информационный бюллетень финансируются со стороны МКИД. (статья 7.4.1). Все другие публикации Комиссии, включая специальные краткосрочные отчеты на тему текущих интересов и программы, спонсируемые Комиссией, должны быть самофинансируемыми.

#### **6.2 Специальные публикации**

Труды для конгресса, материалы регулярных технических сессий на конгрессе и все другие публикации, не считая публикаций, упомянутых в постановлении (6.1), необходимо именовать специальными публикациями (включающие публикации конгресса и специальные технические публикации), утверждение которых производиться только по специальному разрешению Совета. Инструкции, касающиеся использования логотипа МКИД, и другие детали также требуют утверждения Совета. В процессе предоставления подобного разрешения, Совет также должен утвердить расходы, которые потребуются для подготовки публикации, включая расходы на специальный штат и сотрудников, если предусмотрено, необходимых для этого в Головном офисе. Также Совет утверждает характер финансирования этих расходов.

### 6.3 Бесплатные копии

Головной офис должен предоставить бесплатные копии следующим органам:

(a) Всем Национальным комитетам, которые, согласно положению статьи 5.8, должны получать бюллетени/журнал МКИД, годовую библиографию и годовой отчет, что, время от времени, устанавливается Советом; а также копию каждого из (1) трудов всех конгрессов, включая материалы регулярно запланированных технических сессий на конгрессе и т.д. и (2) всех специальных технических публикаций.

(b) Национальным комитетам, принимающим конгресс: 10 комплектов трудов конгресса, включая материалы всех регулярно запланированных технических сессий на конгрессе, проведенных во время него.

(c) Должностным лицам: копию каждой публикации.

(d) Бывшим должностным лицам, исключая тех, чьи страны более не являются странами участниками: копию каждого их бюллетеней/журнала и других специально запрошенных публикаций. Если данное обязательство не будет обновлено, то через 3 года оно потеряет силу.

(e) Всем членам комитетов и рабочих групп: в зависимости от того, что Генеральный секретарь посчитает необходимым для выполнения вверенных им обязанностей.

(f) Авторам докладов и статей: (i) десять (10) копий допечатных экземпляров собственных докладов, представленных для конгресса, специальной сессии или симпозиума, а также отдельные оттиски статей, опубликованных в журнале и технических мемуарах МКИД и т.д. (ii) копию каждого журнала МКИД или технических мемуаров МКИД, в которых была опубликована статья или доклад.

(g) Авторам и редакторам/составителям специальных публикаций: Три копии специальных публикаций на каждого.

(h) Экспертам Комиссии: Один том соответствующего вопроса/темы.

### 6.4 Цена продажи

Цена продажи всех публикаций МКИД устанавливается и пересматривается, в каждом конкретном случае, по предложению Генерального секретаря, постоянным финансовым комитетом и окончательно утверждается Советом. Цена продажи материалов тренингов, симпозиумов, технических сессий и региональных конференций, публикуемых принимающим Национальным комитетом, определяется самим Национальным комитетом и соответствующей рабочей группой, по согласованию с Генеральным секретарем, и должна учитывать долю регистрационного взноса Головного офиса, устанавливаемого для данного события.

Генеральный секретарь вносит предложения по цене публикации, руководствуясь следующими соображениями:

(a) Ожидаемая или пересмотренная себестоимость (включая все материалы, распечатку, расходы Головного офиса на редактирование, доставку и другие сверх, либо фактические расходы, накладываемые на каждую публикацию);

(b) Возмещение полной стоимости в течение 4-5 лет после предоставления бесплатных копий Национальным комитетам, должностным лицам и другим, получившим на то разрешение от Совета;

(c) Дополнительная процентная надбавка для покрытия расходов, связанных с более длительным, чем ранее предполагалось сроком продаж. При этом предполагается, что любой элемент прибыли должен избегаться настолько, насколько это возможно;

(d) Дополнительная фиксированная процентная надбавка для возмещения аванса, полученная из резервного фонда.

Предложения по процентным надбавкам в пунктах (с) и (d) выдвигаются Генеральным секретарем и утверждаются Советом, в соответствии с замечаниями постоянного финансового комитета.

(е) Комплекты трудов конгресса, если имеются, оставшиеся после удовлетворения всех запросов, определенных постановлениями 5.9.3.1, 5.9.3.2 и 6.3, могут быть проданы по завершении конгресса. Цена за единицу определяется на следующей основе:

- Национальные комитеты: доля регистрационного взноса Головного офиса плюс 12 процентная надбавка к ней.
- Оплата почтовых услуг за отправку публикаций Головным офисом должна производиться всеми, за исключением должностных лиц, национальных комитетов и их членов.

По истечении 5 лет после издания журнала МКИД и годовых отчетов, все непроданные копии необходимо списать и уничтожить по распоряжению Генерального секретаря, которой, в свою очередь, имеет право, при внесении подобного распоряжения, сохранить такое количество копий, которое необходимо в каждом конкретном случае. Сохраненные копии, затем, необходимо продать по двойной цене, если не определено иначе Генеральным секретарем.

Что касается остальных изданий, то в каждом конкретном случае, Генеральный секретарь имеет право определить количество копий, подлежащих уничтожению, которое необходимо сохранить, и цену, по которой необходимо продать сохраненные копии.

## **Постановление 7**

### **Сборы, взносы и фонды**

#### **7.1 Валюта**

Взносы устанавливаются в долларах США и любой другой валюте, время от времени, принимая во внимание обычные ежегодные расходы Комиссии.

#### **7.2 Выход из членства**

Выход Национального комитета из членства Комиссии вступает в силу до 31 декабря того года, в котором было подано соответствующее заявление. Выходящий Национальный комитет обязан оплатить полную сумму взноса за этот год.

## **Постановление 8**

### **Проведение технических сессий**

#### **8.1 Руководства**

Головной офис должен обеспечить руководства по проведению технических сессий, конгрессов, специальных сессий, симпозиумов и семинаров. Руководства должны, время от времени, обновляться соответствующими рабочими группами МКИД и в соответствии со статьей (8) Устава.

## **Постановление 9**

### **Форма заявления для вступления в членство**

#### **9.1 Прилагаемая форма**

Форма, которую необходимо подать новым странам-участникам, должна точно соответствовать приложению (1) к данным постановлениям. Она должна быть заполнена и подписана председателем Национального комитета (если сформирован), либо компетентным уполномоченным представителем со стороны правительства. Совет, по своему усмотрению, может принять заявление у хорошо известной в стране технической организации, подписанное ее председателем или секретарем.

## **Постановление 10**

### **Участие в конгрессе стран, не являющихся членами**

#### **10.1 Цель**

МКИД поощряет участие заинтересованных представителей из стран не являющихся членами, при условии, что принимающий Национальный комитет и Головной офис не имеют на это возражений. Общая цель этого состоит в том, чтобы обеспечить максимально возможное сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами по всему миру в сфере ирригации и дренажа и контроля за наводнениями, а также остальными в целях содействия усилиям Комиссии и поощрения всех стран мира к получению выгод от этого.

#### **10.2 Условия участия**

Не считая тех условий, которые имеет право устанавливать Совет, применяются следующие:

(а) Представители стран, не являющихся членами, которые могут быть либо самостоятельными лицами, либо избранными их соответствующим правительством или самостоятельными организациями, получивши разрешение на участие (см. постановление 10.1), должны уплатить сумму в полтора раза превышающую обычный регистрационный взнос, установленный для представителей стран членов. Половину из добавленной суммы регистрационного взноса, необходимо передать в Головной офис, а вторую половину оставляет за собой принимающий Национальный комитет.

(б) Отдельные лица или технические организации из стран, не являющихся членами, могут подавать материалы для обсуждения на конгресс, при условии, если они будут приняты Головным офисом и обработаны в соответствии с общепринятыми процедурами.

(с) Представителям стран, не являющихся членами МКИД, запрещается участие в рецензионном комитете, также как и делать обращения на вступительной и заключительной сессии или на социальных мероприятиях.

(д) Представителям стран, не являющихся членами, разрешается участие в обсуждениях, при условии, что они заранее предоставят тексты своих замечаний, докладов, записей, наблюдений или предложений Генеральному секретарю.

(е) Представителям стран, не являющихся членами, разрешается участие в учебных турах и социальных мероприятиях, связанных с конгрессом, исходя, среди прочего, из наличия жилья и т.п. Предпочтение будет отдаваться делегатам из стран-участников. В случае если представители стран, не являющихся членами, будут допущены к участию, они должны будут заранее внести обычную, в этом случае, оплату.

## **Постановление 11**

### **Участие представителей стран, не являющихся членами**

#### **11.1 Типы и оплата взносов**

Самостоятельный представитель или самостоятельная организация, как будет приемлемо Совету, на основе принятия значительного большинства и в соответствии с Уставом и постановлениями Комиссии, при условии разрешения Совета, оплатив взнос, время от времени устанавливаемый Советом.

**11.2 Самостоятельный представитель:** Самостоятельный представитель, допущенный к участию, будет извещаться о Конгрессах и может участвовать на них на той же основе, что и представитель стран-участников, но, однако, не имеет права участвовать на заседаниях Совета. Самостоятельному представителю будут предоставлять копии публикаций Комиссии. Он имеет право подавать материалы для публикации в журнале и технических мемуарах МКИД, а также представлять конгрессу отчет, соблюдая ограничения, установленные данными постановлениями.

11.2.1 Самостоятельный представитель, как указано в постановлении 11.1, должен предоставить в той степени в какой возможно, техническую информацию и данные, относящиеся в его/ее стране, необходимых для различных публикаций Комиссии.

#### **11.3 Организация**

Допущенная к участию самостоятельная организация, как указано в постановлении 11.1, будет проинформирована о Конгрессе и может послать одного или более делегатов на конгресс, которые будут иметь те же привилегии, что и представители стран-участников. Организация также может послать своего представителя на заседание Совета, но не будет иметь права голоса. Организация будет обеспечена бесплатной копией каждой публикации, изданной Комиссией; организация может приобрести дополнительные копии по цене, установленные для Национальных комитетов. Она также может представить конгрессу отчет, соблюдая ограничения, установленные данными постановлениями.

#### **11.4 Отстранение со стороны Совета**

Вопреки положениям постановлений 11.1 и 11.3, Совет имеет полномочия, в любое время, запретить самостоятельному представителю или организации (как указано в постановлении 10.1 в участии в деятельности Комиссии, в случае, если такое участие будет рассматриваться пагубным для интересов Комиссии.

## **Постановление 12**

### **Разное**

#### **12.1 Отчет о заседании**

Должностное лицо или любое отдельное лицо, уполномоченное присутствовать на любом заседании (или конференции), проводимом не под эгидой МКИД, должен (i) послать в Головной офис пакет документов для рассылки или распространения на заседании, (ii) после заседания, как можно быстрее, представить Головному офису отчет о заседании, раскрывающий обсуждавшиеся вопросы, достигнутые выводы и предложенные рекомендации.

Документы, имеющие отношения к заседанию, будут помещены в библиотеку, а отчет или резюме по нему опубликовано в журнале МКИД или информационном бюллетене в качестве информации для Национальных комитетов.

### **Постановление 13**

#### **Санкции против Национальных комитетов, имеющих задолженность**

##### **13.1 Двухлетняя задолженность**

Национальные комитеты, имеющие долги в течение двух лет (исключая текущий год) должны быть лишены возможности, занимать должности – независимо от того, будет ли это должностью должностного лица или члена рабочей группы – до тех пор, пока не будет погашена задолженность.

##### **13.2 Трехлетняя задолженность**

Национальные комитеты, имеющие долги в течение трех лет (исключая текущий год) подпадают под следующие положения:

- (a) Подпадают под положение постановления (13.1),
- (b) Более не будет обеспечиваться документами или отчетами Комиссии,
- (c) Не будет иметь право голоса на заседании Совета,
- (d) Не будет рассматриваться вышедшим из членства МКИД, и как следствие

должен будет платить регистрационные взносы за участие на заседаниях МИС, региональных конференциях, конгрессах и при этом такого же размера, как если бы они платили, будучи не членами МКИД, т.е. на 50% выше регистрационного взноса, установленного для стран-членов. Половину добавленного регистрационного взноса Национальный комитет передает Головному офису, а вторую половину будет сохранять за собой, всегда пока не будет погашена задолженность.

##### **13.3 Отсрочка санкций**

Национальный комитет, имеющий задолженность по ежегодному взносу, может до истечения срока, указанного в постановлениях 13.1 и 13.2, подать заявления на отсрочку санкций, согласно статье 5.8 Устава, посредством специальной просьбы, основанной на обоснованных оправдательных обстоятельствах. Подобная отсрочка будет иметь место, только после извещения Генеральным секретарем соответствующего Национального комитета о решении Международного исполнительного совета, допускающего либо запрещающего применение введения санкций; а также, если таковая разрешена, указывающего ее сроки установленные Советом.

**Приложение 1****Форма заявления на членство в Международную комиссию по ирригации и дренажу**

Международный исполнительный совет  
Международная комиссия по ирригации и дренажу  
48 Nyaya Marg, Chanakyapuri  
NEW DELHI, 110 021  
INDIA

Уважаемый Господин

Я имею честь подать заявление от лица правительства/Национального комитета

на принятие \_\_\_\_\_  
в члены Международной комиссии по ирригации и дренажу:

Правительство/Национальный комитет \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ дает торжественное обещание, в случае принятия его  
в число стран-участников Международной комиссии по ирригации и дренажу:

- Быть верным правилам процедур, установленным постановлениями и Уставом,
- Принять обязательства, налагаемые постановлениями и Уставом,
- Производить финансовый взнос, установленный Международным исполнительным советом, в качестве своего участия в расходах Комиссии.

Адрес нашего представителя или Национального комитета, куда в будущем можно посылать материалы для переписки:

ФИО:  
Адрес:  
Телефон: Факс:  
Электронная почта:

В нынешних условиях не представляется возможным организовать Национальный комитет в стране, и страна будет представлена следующим представителем (см. статью 3 Устава МКИД) и назначит на заседание МКИД только представителей (пожалуйста, вырежете лишнее):

ФИО:  
Адрес:  
Телефон: Факс:  
Электронная почта:

В соответствии со статьей 4 Устава МКИД, я прилагаю Устав Национального комитета/постановления Национального комитета (находятся в процессе создания и будут представлены в Головной офис, как только будут готовы).

Правительство/национальный комитет \_\_\_\_\_  
желает получить допуск, вступающий в силу, начиная с календарного года \_\_\_\_\_

Для того чтобы позволить Совету определить сумму нашего годового взноса, я предоставляю ниже необходимые статистические данные (основанные на критериях, изложенных в приложении 2 к постановлениям МКИД), касательно:

Орошаемой ежегодно площади в гектарах: \_\_\_\_\_

Площади, защищенные дренажными работами, работами по контролю над наводнениями в гектарах \_\_\_\_\_

Общая площадь: \_\_\_\_\_

Ежегодный взнос ООН, как процентная доля от всех расходов ООН  
\_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Город: \_\_\_\_\_

Подпись уполномоченного лица: \_\_\_\_\_

ФИО уполномоченного лица: \_\_\_\_\_  
(Поставьте печать, если имеется)

## Приложение 2

### **Официальный отчет, излагающий критерии для представления цифровых данных по орошаемым территориям и территориям, защищенными дренажными работами в каждой стране члене.**

Цифры, характеризующие освоенные территории, должны представляться под двумя соответствующими заголовками:

(a) Ирригация

(b) Дренаж.

В целях подсчета участия каждой страны, освоенная территория будет приниматься во внимание, как сумма (a) плюс (b).

#### **Ирригация:**

Требуемая здесь цифра – это площадь, которая способна к орошению существующими средствами и оборудованием, включая дополнительную площадь, которая будет способна к орошению в течение следующих 5 лет.

Под словом “способна” следует понимать всю готовую к орошению площадь, оснащенную ирригационными системами, а не просто площадь, орошаемую каждый год.

Это относится только к чистой площади, откуда следует исключать каналы, дороги, здания и т.п.

#### **Дренаж:**

Требуемая здесь цифра – это площадь, которая по сельскохозяйственным причинам, зависит от любых искусственных (осуществляемых человеком) дренажных работ, включая любые площади, зависящие от содержания в исправности или мелиорации природных каналов.

1. Земли, зависящие от более чем одной формы дренажных работ, должны учитываться только один раз.

2. Земли, на которых были произведены как оросительные, так и дренажные работы, должны учитываться в пункте “Ирригация”, а не в пункте “Дренаж” (одна и та же площадь может учитываться только один раз).

## **Руководство по созданию Национальных комитетов МКИД на широкой основе**

1. Статья 4 Устава МКИД устанавливает состав и ответственность национальных комитетов (НК). Она указывает, что Национальный Комитет должен состоять из представителей правительства, технических и научных организаций, гидротехников, организаций и самостоятельных представителей, поддерживающих цели МКИД, с тем, чтобы как можно полнее отразить весь спектр деятельности в области ирригации, дренажа и контроля наводнений. Статья устанавливает, что каждый НК должен сотрудничать с другими НК и Комиссией в достижении поставленных целей. Комиссия поощряет также сотрудничество между отраслями и институтами внутри страны. В статье также содержится положение о том, что НК должны время от времени посылать свой устав в центральный офис Комиссии.

2. Постоянный Комитет Стратегического Планирования учредил рабочую группу по разработке состава НК и процедуры их создания в 1995г. Проект Руководства по созданию НК по ирригации, дренажу и контролю наводнений был разослан НК в 1996г.

Эти руководства указывают, что НК должен формироваться группой «учредителей», представляющих национальные интересы в ирригации, дренаже и контроле наводнений, включая представителей фермеров и АВП, экологических групп, водных юристов и т.п. Подчеркивается, что Национальные Комитеты делятся на поддерживаемые правительством и финансируемые их членами. В развивающихся странах НК обычно финансируются правительственным агентством, таким как Министерство Водных Ресурсов/Ирригации /Сельского Хозяйства, а члены НК обычно назначаются этим министерством. Во многих развивающихся странах НК независимы от правительства и финансируются групповыми и индивидуальными членскими взносами. Членство является добровольным и уровень взносов для каждой категории членства устанавливается НК.

Руководства далее определяют создание «управляющего органа» в рамках НК, избираемого его членами, назначенными правительственным агентством. Устав НК должен соответствовать законодательству страны пребывания. Предложено, кроме Устава, определяющего базовые организационные моменты, также могут быть разработаны правила и инструкции. Устав и Постановления определяют: местонахождение штаб-квартиры, частота собраний различных органов, обязанности каждого члена и срок их исполнения, отчетность, банковские процедуры и процедуру аудита, процедуры изменения правил.

3. Указано также, что Комиссия должна пересмотреть проспект по организационному устройству от 1985г. Национальные Комитеты должны представить свои Уставы и Постановления в Головной Офис для пересмотра проспекта от 1995г. В ответ на эту просьбу НК Словакии, Таиланда, Англии, Австралии, Южной Африки, Германии, Японии, Бангладеш, Канады, Чехии, Македонии, Ирана, Словении, Индии, Малайзии, Австрии прислали свою организационную структуру, устав и инструкции. На конференции на о.Бали в 1998г. Комиссия решила создать проект руководства на основе присланных документов и поручила рабочей группе заняться этой работой.

### **3.1. Цели**

Целями Национальных Комитетов должны быть следующие:

1. Действовать как фокальный центр МКИД в стране и проводить ее цели и задачи внутри страны;

2. Поддерживать сотрудничество различных дисциплин и институтов в стране и повышать общественную осведомленность и понимание важности водных ресурсов для развития сельского хозяйства;

3. Действовать как координационный центр в стране для других НК МКИД и международных организаций, разделяющих общие интересы в области орошения, дренажа и контроля наводнений;

4. Действовать как форум для обмена информацией и опытом в управлении водными ресурсами для сельского хозяйства в стране.

### **3.2. Функции**

НК выполняют следующие функции:

1. Проводят периодические совещания и конференции в стране для обсуждения проблем ирригации, дренажа и контроля наводнений;

2. Определяют потребности страны в совершенствовании технологий и стимулируют исследования, развитие и использование технологии в области ирригации, дренажа и контроля наводнений;

3. Предлагают меры по продвижению образования, обучения и созданию организационного потенциала и сотрудничеству в области ирригации, дренажа и контроля наводнений;

4. Готовят и периодически обновляют отчеты по состоянию технологии, способствуют публикации технической литературы в области ирригации, дренажа и контроля наводнений;

5. Обеспечивают эффективное участие страны в международных мероприятиях, спонсируемых МКИД, в области ирригации, дренажа и контроля наводнений;

6. Продвигают передачу технологий и обмен информацией между отдельными учеными, агентствами и правительственными органами в стране в области ирригации, дренажа и контроля наводнений.

### **3.3. Представительство**

Национальные Комитеты должны широко представлять следующие интересы:

i. всех географических регионов страны, включая политические границы, географические единицы, агроклиматические и экологические районы;

ii. все дисциплины в области ирригации, дренажа и контроля наводнений: водные ресурсы, сельскохозяйственная инженерия, почвенные науки, включая агрономию, садоводство и лесоводство, а также такие смежные дисциплины, как экономика, социология и экология;

iii. все функциональные суб-дисциплины в области ирригации, дренажа и контроля наводнений: обследование, планирование, проектирование и строительство, эксплуатация, содержание и управление, мониторинг и оценку;

iv. все виды схем и проектов: схемы поверхностных вод, подземные воды, крупные, средние и малые проекты, включая малые сооружения по сбору воды, мелиорация земель и контроль наводнений в нижнем течении;

v. все типы экономических предприятий и ассоциаций, включая федеральные и провинциальные государственные органы в области ирригации, дренажа и контроля наводнений, общественные мероприятия, частный сектор, кооперативные общества, НПО в области ирригации, дренажа и контроля наводнений, а также образовательные учреждения и научно-исследовательские организации;

vi. конечные пользователи и их организации в области ирригации, дренажа и контроля наводнений, включая старых и молодых профессионалов, представителей академической науки, студентов, женщин и т.п.

Выше приведенные рекомендации направлены на наиболее широкое представительство интересов в НК.

### 3.4. Членство

Членами НК могут быть различные категории, включая:

i. **Индивидуальные члены:** Лица, заинтересованные в проблемах ирригации, дренажа и контроля наводнений, включая молодых профессионалов, студентов, обычных членов (всех профессионалов), почетных членов, бывших официальных лиц МКИД и секретариатов НК, кооптированных в НК.

ii. **Институциональные члены:** Правительственные, неправительственные или добровольные организации и институты, занятые образованием, исследованиями или консультацией в области ирригации, дренажа и контроля наводнений, включая ирригационные кооперативы, АВП, фермерские ассоциации, профессиональные общества.

iii. **Корпоративные члены:** Государственные департаменты, установленные законом организации, буровые организации, частные консалтинговые и производственные фирмы, коммерческие сельскохозяйственные организации, имеющие интерес в области ирригации, дренажа и контроля наводнений.

Отдельные лица или организации могут стать членами после признания ими устава и целей НК и уплаты вступительных членских взносов. Членские взносы могут отличаться в зависимости от категории членства. Для студентов взнос может быть номинальным. Студенты должны обязательно представить их тезисы в библиотеку Секретариата НК, чтобы с ней могли ознакомиться профессионалы. Для представителей правительства взнос определяется его вкладом в НК.

Членство может быть прекращено ввиду неуплаты членских взносов или изменения (ропуска, истечения срока) данной организации.

### 3.5. Структура:

- В идеале, НК должны быть подобны зарегистрированным обществам/организациям/институтам, которые самостоятельно финансируются, управляются и являются независимыми или автономными органами.

3.5.1. Административная структура НК может иметь «ярусное» строение. Она может быть: (i) «генеральным органом», охватывающим всех членов НК; (ii) «управляющим органом», включающим только официальных лиц НК с широким представительством; (iii) «секретариат», ответственный за повседневное администрирование, включающее информационный, технический и финансовый аспекты деятельности НК.

3.5.2. В случае крупной страны с большим количеством штатов, возможно другая «ярусная» структура на федеральном и провинциальном уровнях многодисциплинарного характера. Однако, в случае более мелкой страны с унитарной структурой, этого может не потребоваться.

3.5.3. Следует обеспечить равное представительство как водного, так и сельскохозяйственного секторов, для достижения высокой продуктивности сельского хозяйства. Необходимо также адекватное представительство научно-исследовательских организаций и академических институтов, а также инновационных ирригационных и дренажных схем, опыт которых может быть распространен повсеместно. Таким образом, академические ученые, исследователи, полевой персонал, известные профессионалы, женщины в области ирригации, студенты могут объединить их опыт, знания и последние научные достижения в ирригации, дренаже и смежных дисциплинах.

3.5.4. Государственный орган будет избран членами НК, представленного Генеральным органом, одним членом, принципом одного голоса при соответствующем кворуме. В случае спонсирования НК правительством, он может назначать

ся. Управляющий совет будет руководиться Председателем НК и заместителями председателя, а также Генеральным Секретарем, который будет также исполнять обязанности Казначей НК. Этот Совет может также состоять из известных профессионалов, бывших официальных лиц или кооптированных членов. В нем также должны представлять председатели провинциальных управляющих органов. При отсутствии председателя или невозможности выполнения им своих функций, его первый заместитель исполняет его обязанности. Заместитель с наибольшим сроком полномочий является первым заместителем председателя. Если одновременно избраны несколько заместителей председателя, старшим будет тот, кто избран большим числом голосов. Члены Управленческого Совета избираются на определенный срок. Он несет ответственность за все финансовые вопросы, включая выбор банка для хранения имеющихся средств. Он устанавливает правила пользования финансовыми средствами, назначает председателя и членов рабочих органов НК, представляет кандидатов в члены различных комитетов МКИД, рабочих групп, утверждает членство НК, обеспечивает участие членов НК в мероприятиях МКИД, держит связь с центральным офисом МКИД, проверяет доклады, представляемые на конференции, семинары и симпозиумы МКИД, информирует членов НК о международной деятельности МКИД в области ирригации, дренажа и контроля наводнений.

3.5.5. Все действия и решения Управленческого Совета должны утверждаться Генеральным органом, ответственным за Устав и Постановления НК и их изменение. Генеральный орган выбирает Управляющий совет, утверждает годовой план действий и общий бюджет, решает вопрос о размере взносов для каждой категории членства, и утверждает все решения Управленческого Совета. Он также может смещать членов Управленческого Совета большинством голосов при необходимом кворуме.

3.5.6. Секретариат НК несет ответственность за всю Корреспонденцию НК, повестки дня и протоколы совещаний Генерального органа и Управленческого Совета, сбор членских взносов, подготовку годового бюджета, отчетность, распределение литературы и информации, подготовку годовых отчетов НК. Персонал секретариата является оплачиваемым персоналом НК.

- **Рабочие группы НК**

НК может создавать рабочие группы с примерно одинаковой структурой со структурой МКИД и необходимым техническим зданием. Представитель НК в рабочих группах МКИД может курировать соответствующие рабочие группы НК для обеспечения связи между рабочими группами НК и МКИД и активного участия страны в мероприятиях МКИД. Члены рабочих групп НК должны представлять различные институты, имеющие отношение к деятельности группы. Результаты работы рабочих групп НК широко распространяются в рамках НК и МКИД. Рабочие группы НК глубоко изучают технические проблемы в области их компетенции.

- **Совещания**

Генеральный орган собирается минимум один раз в год во время и в месте, определяемых Управленческим Советом. Все члены должны быть оповещены о предстоящем совещании минимум за 60 дней. Кворум составляет минимум половина членов генерального органа. Специальное совещание Генерального органа может быть созвано председателем НК или минимум 50% членов Управленческого Совета.

Управляющий совет собирается один раз в квартал, в перерыве между совещаниями решения принимаются Генеральным органом.

Кроме того, различные рабочие группы НК собираются так часто, как это требуется, но минимум раз в год. На этих совещаниях рабочая группа завершает свой

рабочий план, делает обзор проделанной работы и обсуждает технические публикации НК. Они могут собираться перед конгрессом МИК для проверки докладов, представляемых на конгресс.

- **Финансы**

НК может использовать следующие источники финансирования:

1. годовые членские взносы
2. гранты правительства или доноров НК
3. регистрационные взносы участников семинаров/симпозиумов/конференций, организованных НК
4. деньги, вырученные от продажи сборников публикаций НК
5. платные услуги НК другим организациям/институтам/правительству.

Фонды находятся под контролем Управленческого Совета и расходуются Секретарем в соответствии с утвержденным ежегодным бюджетом. Банковский счет открывается на имя НК и находится в распоряжении Генерального Секретаря и Секретаря-Члена. Финансовые отчеты НК ежегодно проверяются аудиторскими фирмами, отчет о проверке представляется Управленческому Совету и утверждается им. Утвержденные копии представляются Генеральному органу на его ежегодном собрании. Проверенный финансовый отчет присоединяется к годовому отчету вместе с годовым балансом.

- **Распространение результатов работы МКИД**

Распространение результатов работы НК и МКИД осуществляется следующим образом:

- (i) Сбор и распространение информации и новых знаний;
- (ii) Распространение достижений экспертов;
- (iii) Организация лекций, симпозиумов, семинаров, технических туров и интервью в средствах массовой информации;
- (iv) Публикация и распространение литературы: годовых отчетов НК, регулярные и специальные публикации в форму учебных пособий, отчетов, результатов полевых исследований и тренинга;
- (v) Содержание библиотеки НК, включающей соответствующую литературу, периодику, журналы и т.п.;
- (vi) Открытие сайта НК в связи с национальной сетью по ирригации и дренажу, а также МКИД и НК других стран, регулярное обновление сайта;
- (vii) Распространение результатов работы различных рабочих органов НК среди членов НК и правительства, а также других организаций, работающих в области ирригации и дренажа.

- **Годовой отчет**

НК представляет годовой отчет о своей деятельности, освещая также важную деятельность МКИД, участие в международных форумах, а также финансовый отчет и баланс. Отчет может также освещать будущие мероприятия НК, МКИД и других национальных и международных организаций.

- **Отношения между НК и МКИД**

Имя НК соответствует стране пребывания и имеет соответствующую аббревиатуру. Он должен быть единственной организацией, представляющей страну в МКИД. НК управляется в соответствии с собственным Уставом, соответствующим Уставу МКИД. (Статья 4 устава МКИД).

Управляющий совет НК под руководством Генерального органа принимает решения по участию НК и его членов в мероприятиях и конференциях МКИД. Официальная связь между НК и МКИД осуществляется исключительно через Управляющий совет НК и его Секретариат.

- **Правила и инструкции**

Для выполнения положений устава НК комитет устанавливает такие правила и инструкции, которые ему кажутся необходимыми. Правила и инструкции должны быть одобрены на собрании Генерального органа НК.

- **Изменение устава и правил (инструкций)**

Изменение Устава НК, а также его правил и инструкций может быть предложено Секретариату НК любым членом НК в письменном виде, которое передается Генеральному органу. Управляющий совет рассматривает эти изменения и дает совет Генеральному органу, который утверждает изменения большинством голосов.

- **Роспуск НК**

Предложение о роспуске НК утверждается Генеральным органом не менее чем 2/3 голосов. В случае роспуска НК собирается на заключительное совещание и решает вопрос о распределении фондов и имущества НК. Решение принимается простым большинством голосов. Имущество НК после удовлетворения всех запросов и покрытия всех долгов может быть передано другой подобной организации по ирригации и дренажу. В противном случае, оно может быть распределено между оплачиваемыми членами НК или возвращено правительству, если оно финансировало НК. Ни один из членов не несет ответственности по обязательствам или долгам НК.

## **НЕКОТОРЫЕ ПРИНЦИПЫ И РЕЗУЛЬТАТЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ**

### **Меморандум МКИД**

#### **Социально-экономическая устойчивость услуг, обеспеченная ирригацией, дренажем и контролем наводнений в секторе водных ресурсов**

##### **Преамбула**

В 2000 году в Кейптауне МКИД сформировала Целевую группу (ЦГЗ) для разработки «Меморандума по социально-экономической жизнеспособности услуг, предоставляемых ирригацией, дренажем и контролем наводнений в секторе водных ресурсов».

В качестве введения к совещанию, проведенному на Сеульском заседании в 2001 г, каждый член ЦГЗ ответил на два вопроса, подготовленных Председателем и Эрве Плюскелеком:

Вопрос 1: Справедливо ли назначить полную стоимость за воду, когда услуга по водоснабжению не соответствует ожиданиям пользователей; когда ирригационная администрация не «ориентирована на услуги»? Разве не является ли первым важным шагом коренным образом изменить организацию услуги, значительно сократить операционные расходы и увеличить денежные средства, выделяемые для ремонтных расходов?

Вопрос 2: В случае если эксплуатационные расходы позволяют обеспечить долгосрочную жизнеспособность, справедливо ли назначать полную стоимость (включая капитальную стоимость) по проектам, сооруженным без учета мнения фермеров или на основании более высоких мировых цен за зерно? Согласны ли Вы с комментариями ко 2-ой рекомендации 2-го Всемирного Водного Форума («Ценообразование по издержкам жизнеспособности» против «Ценообразование по полной стоимости»).

В Монреале в 2002 и в 2003 г. целевая группа обсудила вопросы по части 3 данного документа, написанной Эрне Гардье, части 1 – Тьерри Рье и части 2, написанной Геральдом Дредериксоном.

Проект Меморандума был представлен на 3 Всемирном Водном Форуме в Киото 19 марта 2003 года на сессии МКИД по теме «Вода для продовольствия и сельскохозяйственного развития». Окончательный проект был пересмотрен после заседания ЦГЗ в Монреале в сентябре 2003 года.

Рекомендации, сформулированные в части 3 данного документа, состоящие в принятии ценообразования по издержкам жизнеспособности, являются в большинстве случаев главной задачей, требующей обязательств правительства по проведению политических реформ в орошаемой земледелии и обеспечении значительных инвестиций, а также понимания связи между этими двумя действиями. Большое количество ирригационных систем в развивающемся мире в настоящее время являются нежизнеспособными по причине низкого уровня доходности и недостаточных финансовых ресурсов для управления системой в целом. Всеобщая стратегия должна заключаться в улучшении доходности ирригации и технической и финансовой эффективности управляющих органов. Увеличение доходности ирригации, посредст-

вом либерализации цен и усовершенствовании гибких и надежных ирригационных услуг, отвечающих нуждам ирригаторов, является необходимым условием для повышения цен до уровня жизнеспособности, достаточного для покрытия операционных, эксплуатационных и административных расходов. Это довольно долгий процесс, требующий консультаций и одобрения со стороны пользователей, а также мобилизации значительных ресурсов.

## **Часть 1. Определение главных концепций**

### **1.1 Возмещение стоимости издержек, заинтересованные стороны, ценообразование**

«С каждым днем водные ресурсы все больше рассматриваются как экономическое благо», а неудачи в области управления водными ресурсами все чаще объясняются недостатком осознания ценности воды со стороны пользователей. В связи с ограниченностью данного ресурса, низкие цены ведут к неравномерному распределению воды, использованию низкокачественной воды и отсутствию стимулов к экономии.

Стоимость и цены необходимо рассматривать отдельно. Возможная стоимость (ценность) представляет для контролирующего органа необходимую информацию, по эффективному распределению водных ресурсов, в то время как цена использует экономический инструмент с целью (i) сбалансировать бюджет поставщика услуги, обеспечить возмещение расходов по оказанной услуге и жизнеспособность ирригационной инфраструктуры; (ii) обеспечить стимулы для пользователей.

В своем докладе Глобальное водное партнерство считает, что «если на то отсутствуют основательные причины, то возмещение полной стоимости издержек должно быть основной целью в отношении любого вида использования воды», однако сразу же представляет данный принцип на рассмотрение в своем следующем предложении – «не обязательно возлагать ее на пользователей».

Предложенное определение полной стоимости водных услуг обеспечивает прозрачность в вопросах - кто воздействует на окружающую среду, насколько жизнеспособна ирригационная инфраструктура, сколько это стоит и кто за это платит. Конечно, это не мешает странам-членам МКИД самостоятельно принимать решения относительно уровня возмещения стоимости издержек и вклада пользователей в возмещение расходов по водным услугам с учетом экологических и социально-экономических последствий, предложенного ценообразования, восстановительных и стимулирующих мер. Рабочая группа МКИД занимается этими проблемами в течение 4-х лет, и соответствующие руководства будут выдвинуты в последующих годах.

Рекомендуется производить отдельную оценку с точки зрения заинтересованных сторон, что позволяет сравнить расходы общества в целом с расходами учредителей. Обычно считается, что напрямую затрагиваются три категории учредителей: общественные власти, поставщики услуг и пользователи. Общество представляет общественный интерес (всех заинтересованных сторон) и объединяет общественные организации, которые включены здесь по двум важным причинам: организации несут большую долю инвестиционных расходов производителей, как результат их политики по поддержанию проектов водоснабжения или дренажа для сельского хозяйства, и участвуют в корректировке качественного и количественного воздействия этих политик.

## 1.2 Водные услуги, поставщики водных услуг

Термин «Водные услуги» означает все услуги, предоставленные населению общественными институтами или любую другую экономическую деятельность (например, ирригацию): отвод, водонакопление, распределение поверхностных или грунтовых вод, сбор сточных вод и средства обработки, которые впоследствии сбрасываются в поверхностные воды (например, дренаж). На основе данного определения можно сделать вывод, что ирригация и дренаж принадлежат к водным услугам, независимо от того, оказываются они самостоятельной или коллективной организацией. Самообслуживание также может быть включено. В некоторых особых случаях к водным услугам необходимо добавить контроль наводнений для обеспечения глобальной жизнеспособности водной инфраструктуры.

Систему водоснабжения необходимо разграничить таким образом, чтобы четко определить все операции, которые необходимо совершить для доставки воды фермерам от точки водоотвода до места назначения и для каждой операции определить поставщика услуги:

- отвод воды из естественной среды;
- накопление и передача;
- транспортировка и распределение из пункта накопления в пункт назначения;
- если необходимо, то создание давления, необходимого для ирригационного оборудования;
- дренаж и контроль наводнений.

## 1.3 Издержки водных услуг: переход от финансовых издержек к экономическим издержкам.

Издержки определяются как экономические, в противовес финансовым, которые являются издержками экономических институтов. Так как информация о финансовых издержках более доступна, чем информация об издержках экономических, первые часто являются отправным пунктом для оценки вторых. Переход издержек от финансовых к экономическим показан в таблице 1.

**Таблица 1**

### Три шага от финансовых издержек к экономическим издержкам

Шаг	Определение	Действие
1	Переводы для каждого учредителя, например, налоги, субсидии	Регулируйте их, перемещая от одного учредителя к другому
2	Ограниченность водных ресурсов	Замените цены возможной стоимостью
3	Воздействие окружающей среды на водоснабжение (например, утрата биоразнообразия)	Включите все эти, не включаемые в цену экологические издержки, в цену (что упускает рынок)

С практической точки зрения, шаг 1 указывает на то, кто платит за эти услуги и усиливает прозрачность среди заинтересованных сторон, шаг 2 позволяет учесть главным образом нехватку воды, шаг 3 используется редко, так как соответствующая информация, как правило, отсутствует.

### 1.4 Категории издержек

Данный параграф посвящен определению различных категорий издержек. Он подготовлен на основе конкретного опыта и работы, проделанной двумя рабочими группами: социально-экономической рабочей группой МКИД и водно-корпоративной группой, занимающихся экономическими аспектами, из документа №3 Всемирного банка и документа №24 ГВП (ИУВР), для осуществления Европейской Водной рамочной директивы 2.

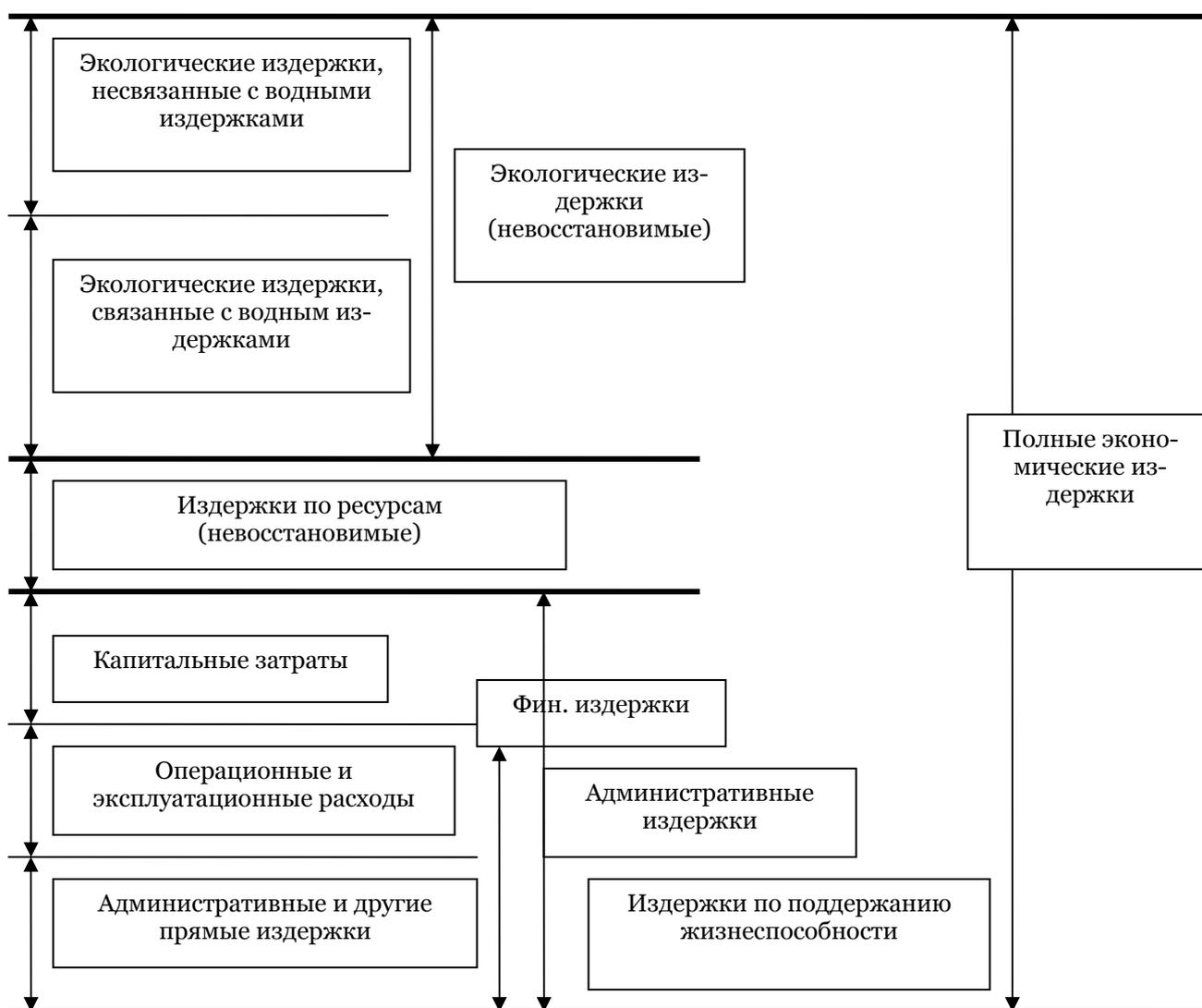


Рис. 1. Типы издержек по водным ресурсам

### **1.4.1 Финансовые издержки**

В соответствии с определениями, данными на рис. 1, финансовые издержки включают в себя капитальные, эксплуатационные, операционные, административные и любые другие поддающиеся оценке внешние издержки. Удобным является различать издержки, связанные с предупредительными и/или смягчающими мерами и издержки, связанные непосредственно с использованием воды. Причина, по которой такое разделение является уместным, заключается в том, что предупредительные и/или смягчающие меры часто отражают восстанавливаемые экологические издержки.

#### **1.4.1.1 Капитальные издержки**

В управлении водными ресурсами капитальные издержки представляют собой затраты по всем инвестиционным расходам, состоящим из капитальных инвестиций вместе со всеми связанными с ней расходами. Примеры капитальных издержек: подготовка места, наладка, запуск, юридическая регистрация и т. д.

Стоимость капитала – это сумма возможной стоимости инвестируемого капитала и утраченной стоимости активов за определенный промежуток времени в результате износа. Возможная стоимость капитала отражает доход, который можно было бы получить путем альтернативного использования инвестируемого капитала. Инвестиции с дисконтной ставкой отражают возможную стоимость капитала. Как результат, ставка дохода, рассчитанная частной и общественной организациями, почти всегда различается, т. к. они обладают различными инвестиционными возможностями и рисками.

Для оценки инвестиций, произведенных в прошлом, можно использовать либо первоначальную, либо восстановленную стоимость. При использовании метода исторической стоимости для определения текущей стоимости произведенных инвестиций необходимо использовать индекс цен.

#### **1.4.1.2 Операционные и эксплуатационные издержки**

Эксплуатационные издержки – это затраты на поддержание активов в рабочем состоянии для обеспечения надежного функционирования до конца срока их полезной службы. С учетом того, что многие связанные с водой активы имеют долгий срок службы и находятся под землей, довольно трудно оценить соответствующий уровень эксплуатационных издержек, необходимых для использования активов без ухудшения их состояния. Основной причиной нежизнеспособности является обычная, но неправильная практика экономии на эксплуатационных расходах в ущерб долгосрочной жизнеспособности. При оценке этих издержек необходимо особое внимание уделить будущей деятельности, для того чтобы обеспечить жизнеспособность водной инфраструктуры.

Операционные издержки основываются на текущих затратах, включаемых в баланс каждый год. Операционные издержки очень легко выявить, т. к. они учитываются в счет-фактурах. Если операционные счета поставщика услуг недоступны, то общие издержки можно определить на основе экспертного мнения и по физическим характеристикам системы. Главными составляющими являются потребление энергии, расходы на содержание персонала и трансферы между различными учредителями (главным образом налоги и отчисления).

### **1.4.1.3 Административные и другие прямые издержки**

При оценке прямых затрат на использование воды, административные издержки, связанные с управлением водными ресурсами включают, например, административные издержки поручателя. Часто считается, что их необходимо включать в операционные затраты. Под заголовком «другие прямые затраты» основной расходной категорией, вероятно, являются потери, связанные, например, с ограничением уровня воды в нижнем бьефе. При оценке этих издержек важно обратить особое внимание на двойной учет.

### **1.4.1.4 Затраты на поддержание жизнеспособности**

На основе большого опыта в области управления водными ресурсами была предложена новая концепция (Tardieu 2000) «Издержек жизнеспособности». Ожидается, что она обеспечит долгосрочный баланс обеспечения услуг. Будучи ниже полных финансовых издержек, как было определено ранее, она будет более приемлема для пользователей, главным образом для фермеров.

«Ценообразование по затратам» услуг включает операционные, эксплуатационные и восстановительные издержки, а также расходы на персонал, но не включает полные финансовые издержки первоначального инвестирования или самой недавней реконструкции. Для того, чтобы точно соответствовать финансовой жизнеспособности, назначенная цена должна покрывать все издержки, возникшие в связи с оказанием услуги - от плотины до фермы, включая издержки по ресурсам, если такая услуга существует. При таком уровне возмещения стоимости издержек нет дальнейшей необходимости в текущих субсидиях для персонала, для ремонтных работ, энергии и для будущего восстановления: «порочный круг» субсидий разрушен. Подобное развитие является финансово жизнеспособным, хотя и не предполагает возмещения первоначальных инвестиций.

### **1.4.2 Экологические издержки**

Экологические издержки не включаются в цену. Экологические издержки представляют утрату благосостояния, как результат урона, нанесенного окружающей среде. Утрата благосостояния может учитывать потерянные производственные и потребительские возможности, также как и другие неиспользуемые ценности, которые трудно перевести в количественную или денежную единицу, но которые, несмотря на это, соответствуют действительным издержкам общества.

#### **1.4.2.1 Издержки по ресурсам**

Издержки по ресурсам связаны с нехваткой ресурсов и представляют стоимость, которая могла бы быть произведена, если бы ресурс был использован альтернативным путем. Такие возможные издержки необходимо сразу включать в финансовые издержки по ресурсам. Обычно это имеет место, когда в водные услуги включается накопление воды в верхнем бьефе. Однако издержки, связанные с упущенными возможностями альтернативного использования, как результат истощения ресурса сверх естественной нормы восстановления (например, чрезмерный отвод грунтовых вод), часто не включается в цену. Такие издержки необходимо учитывать при оценке издержек по ресурсам такого недооцениваемого ресурса, как вода.

### 1.4.2.2 Другие экологические издержки

Экологические издержки могут быть связаны или не связаны с водой (воздействие на почву, воздух и т. д.). Информация, касающаяся подобных издержек, обычно отсутствует. Существуют различные технические методы оценки экологических издержек. Самым практичным методом оценки является учет затрат по предупредительным и/или смягчающим мерам. Если учитывать издержки, затраченные на достижение желаемых целей, то можно определить те ресурсы, которые общество желает заплатить для обеспечения жизнеспособной водохозяйственной системы, т. е. капитал, труд и др. Это косвенно отражает оценку экологических издержек: ресурсы, которое общество инвестирует в предупреждение или восстановление экологического ущерба, отражает готовность общества платить за поддержание ресурсной базы окружающей среды. В случаях, когда отсутствуют рыночные цены по предупредительным и/или смягчающим мероприятиям, можно использовать такие технические меры, как «вспомогательные рынки» или «готовность к оплате».

## Часть 2. Процедуры и практика назначения цен за услуги

### 2.1 Введение

Концепция социально-экономической жизнеспособности инфраструктуры и услуг по ирригации, дренажу и контроль наводнений не является новой. Она была и продолжает быть характерной основополагающей особенностью, которую сельское население пытается воплотить во всех сферах, играющих важную роль в их главной экономической деятельности – сельском хозяйстве. Степень разнообразия этих услуг различается в разных регионах, но их эффективность является одним из основных показателей успеха человеческих стараний. Сочетание взаимодействующих институтов и финансовых механизмов является критическим фактором для «жизнеспособности».

Эта истина сохраняется уже века и тысячелетия. Таким образом, нам необходимо изучить и рассмотреть деятельность предыдущих поколений в поддержании подобных услуг, особенно тех, которые существуют сегодня. Хотя обществу необходимо справляться с текущей ситуацией, которая отражает инвестиции и институциональную деятельность правительств за последние 70 лет, возможно решения были найдены намного раньше и могут быть использованы и сегодня.

Это предубеждение относится к любому более детальному изучению практики определения цены за подобные услуги, использованной основе и определения того, кто выбирал основу. Недавно правительства развивающихся стран использовали большую часть решений по расширению сельского хозяйства и соответствующих услуг, включая уровень и средства финансирования. Однако за десятилетия/века до недавнего бума развития, эти обязательства выполнялись самими фермерами и сельским населением.

Между тем, быстро растущее городское население, совершенствование здравоохранения, образования и инфраструктуры вынуждают правительства пересмотреть возможности постоянной финансовой поддержки сельских услуг. В настоящее время наблюдается «конкуренция» между насущными потребностями за ограниченные финансовые средства. Политическое влияние перемещается из сельских районов в городской сектор, усложняя тем самым задачу сельского сектора – удерживать свою историческую долю основной статьи национального бюджета. Последствием этих факторов является желание многих стран передать фермерам и сельскому

населению ответственность по большинству вопросов в области управления, эксплуатации и финансирования недавно построенных правительствами систем.

В данном документе термин водохозяйственная служба (ВС) используется для обозначения поставщика услуги. Независимо от того, является ли организационная форма водохозяйственной службы правительственной, частной, некоммерческой или коммерческой службой, концепции финансовой жизнеспособности, финансовой самодостаточности, финансовых механизмов, цен на услуги и основные обязанности остаются неизменными. Во многих отношениях не имеет значения - представляет ли услуга ирригацию, дренаж, контроль наводнений (общее направление деятельности МКЖД) или коммунальное водоснабжение.

Определение одного класса полномочий водохозяйственной службы. Полуправительственные службы имеют очень ограниченные правительственные полномочия, но играют основную роль в обеспечении услуг определенной группе граждан. Эти службы по существу не имеют традиционных полномочий гражданского правительства и не отчитываются перед другими правительственными службами, исключая случаи, когда муниципальные правительственные органы могут осуществлять наблюдение за такой водохозяйственной службой, особенно службы в сельских дренажных районах. Они создаются в соответствии с законодательством и контролируются с точки зрения финансовой деятельности. Их классификация производится исходя из полномочия, представленного им законодательством налагать налоги на имущество – сугубо правительственное полномочие в стране. Они имеют право выпускать облигации, поддерживаемые подобными налоговыми полномочиями и - что касается связанных с водными ресурсами водохозяйственных служб - они могут выпустить доходные облигации, поддерживаемые продажами электроэнергии или другими источниками дохода с низким уровнем риска.

Как будет показано далее, эта форма организации водохозяйственной службы играет непомерно важную роль в развитых и многих развивающихся странах.

## **2.2. Некоторые принципы, имеющие отношение к ценам на услуги**

При рассмотрении цен за услуги в первую очередь необходимо учитывать несколько характеристик услуг, связанных с водой, и принципы, которые используются при их финансировании.

Все связанные с водой услуги обеспечивают социальную и экономическую выгоду, легко определяемую прямым получателем. Исторической практикой и основной политикой социальной справедливости является то, что те группы в обществе, которые получают выгоду от конкретной услуги, должны платить за сопутствующие издержки.

Там, где социальная политика правительства не требует уплаты получателями всех издержек по услуге, правительство должно законодательно четко определить источники восстановительных средств, механизм и график выплаты водохозяйственной службе средств, достаточных для покрытия полной стоимости услуг.

Целью сбора оплаты за услугу было и остается по сей день финансирование стоимости услуг. Эта справедливость сохраняется для городских и сельских услуг - как в развитых, так и в развивающихся странах.

Если для финансирования части стоимости привлекаются займы или долговые обязательства коммерческих банков, то политика кредиторов может непосредственно затронуть финансовую политику и механизмы, используемые водохозяйственной службой. С некоторыми изменениями это уменьшает степень влияния водохозяйственной службы, независимо от ее организационной формы или услуг. Кредиторы будут настаивать на том, чтобы водохозяйственная служба в период действия займа/долгового обязательства имела надежные и достаточные источники доходов. Правительственные гарантии по немедленной выплате водохозяйственной службе

любых необходимых субсидий должны быть четко зафиксированы в соответствующих юридических документах, т. к. кредиторы проявляют большое нежелание опираться на политически установленные правительственные субсидии.

Что касается долгосрочного финансирования сооружений, устройств и других расходных статей, то здесь кредиторы требуют полного возмещения стоимости кредита и того, чтобы водохозяйственная служба имела полномочия на налогообложение, значительный резервный фонд или средства для его поддержания в период низких доходов, связанных с засухой или экономическими спадами.

Кредиторы хотят быть уверены в том, что получателям действительно оказывается надежная полная услуга для того, чтобы наилучшим образом гарантировать возможности водохозяйственной службы выплатить предоставленные средства. Таким образом, в периоды с низкими доходами кредиторы отдают предпочтение расходам со стороны водохозяйственной службы с использованием ее доступных ресурсов. В первую очередь приоритет отдается текущей эксплуатации и техническому обслуживанию, во вторую – восстановительному резервному фонду, далее – чрезвычайным фондам, следом – процентному займу/долгосрочному обязательству и, наконец – выплате основной суммы кредита (эта политика выплат идентична той, которая должна использоваться самой водохозяйственной службой). Условия кредитора требуют автоматического увеличения уровня оплаты в случае, если образуется значительный дефицит доходов.

Также следует иметь в виду, что кредиторы требуют наличия у водохозяйственной службы заверенного и зарегистрированного юридического права на использование воды в достаточном количестве и соответствующего качества. Это также важно для кредитора, как и гарантированный источник доходов и по той же причине – жизнеспособность услуги, сельского хозяйства и водохозяйственной службы. Обязательства фермеров обеспечивать средства для улучшения их сельскохозяйственных угодий, включая ирригационные технологии, зависит от постоянных прав. Это важно для жителей сельской местности для представления инвестиции в их экономическую деятельность и поддержания инфраструктуры общественного сектора.

Эти условия кредиторов, опирающиеся на оплату услуг, излагаются в данном документе в связи с тем, что возрастающее количество водохозяйственных служб – новых, существующих и находящихся на переходном этапе – в ближайшее время будет испытывать необходимость доступа к финансированию – посредством займов коммерческих банков. Такие инструменты являются обычной практикой в странах, где эффективные водохозяйственные службы являются финансово самодостаточными. Следовательно, страна, которая желает получить доступ к финансированию с наименьшей стоимостью для своих городских или сельских водохозяйственных служб, должна принять соответствующие юридические меры и законы, необходимые для удовлетворения требований политики кредиторов. (На самом деле эти характерные черты должны быть приняты независимо от источника финансирования). Законодательство является самым эффективным в снижении издержек по займам, если оно обеспечивает возможность создавать полуправительственные водохозяйственные службы с ограниченными полномочиями налогообложения на имущество.

Как составляющее всего этого, правительству также необходимо создать профессиональную правительственную аудиторскую/регулирующую службу для проверки планов водохозяйственной службы по привлечению займов, особенно если они включают облигации. Это является существенным для того, чтобы помочь убедить кредиторов и покупателей облигаций в том, что конкретная программа водохозяйственной службы прозрачна и жизнеспособна. Подобные проверки также вселяют уверенность в пределах всей страны в более широком использовании этого вида финансирования.

При формулировании структуры, политики, механизмов ценообразования и финансирования, необходимо также учитывать еще две характерные черты сельских услуг, связанных с водой. Обычно фермерам необходимо две, а часто и все три услуги – ирригация, дренаж и контроль наводнений – для жизнеспособности сельского хозяйства. Водохозяйственная служба обычно обеспечивает более одной услуги на местном уровне. Все чаще местные сельские поселения (часто состоящие из фермеров и торговцев сельскохозяйственной продукцией) становятся пользователями одной и той же инфраструктуры. Обычным является совместное использование средств доставки воды, однако сельское поселение может сбрасывать отходы в естественные и построенные каналы, расходы по утилизации которых должно нести только сельское поселение.

Любое рассмотрение альтернативных подходов к оплате за услуги должно предполагать финансовые отношения. Они представляют очень существенные ограничения при формулировании практических согласованных механизмов и политики оплаты услуг в каждом конкретном случае.

### **2.3 Факторы при рассмотрении практики назначения цены за услуги**

Прежде чем обсуждать существующую практику финансирования и оплаты услуг по ирригации, дренажу и контролю наводнений, рассмотрим следующие некоторые условия и концепции.

Термины «рыночное ценообразование» и «возможное ценообразование» не имеют никакого значения при обсуждении услуг по дренажу и контролю наводнений. «Рыночное ценообразование» имеет очень ограниченную действительную силу при формальных операциях - даже при ирригационных (или городских) услугах. Физические, институциональные, политические и социальные ограничения в отношении рыночного ценообразования по услугам в развивающихся странах делают его абсолютно неосуществимым. Оптовые цены на подаваемую в Сан-Франциско и Лос-Анжелес воду из реки Колорадо составляют долю взимаемых платежей за смежные ирригационные воды. Эта водоподача не связана ни с какой «рыночной» ценой и, конечно же, эта вода не доступна ни на каких «рынках». В других случаях наличия частичного рынка прав водопользования, цена продажи права водопользования является отдельной стоимостью, уплачиваемой правообладателем, а не частью «рыночной» платы за услуги. Она не используется ни при каких услугах - ни в развивающихся, ни в развитых странах.

В конечном счете, должны присутствовать и политическое желание создания, и общественное одобрение механизмов для любой политики ценообразования - для обеспечения ее жизнеспособности. Практика, механизмы оценки и получение оплаты должны быть простыми, легко понимаемыми потребителем/получателем и очевидно справедливыми. Термин «оплата за услуги», используемый в данном документе, охватывает все методы оценки, тарифы по услугам, налоги на имущество, рутинную оценку труда и единовременные оценки.

В соответствии с отчетом «Обзор МКИД по финансированию работ, эксплуатации и управлению проектами по ирригации и дренажу», (Ли, 2000 г.), те водохозяйственные службы, которые получают платежи от потребителей, близкие к полному финансированию по эксплуатации и техническому обслуживанию, опираются как на тарифы, так и на определенную форму налогов на имущество. Они могут быть в свою очередь оплачены трудом - обычная практика в развивающихся странах, особенно по проектам, принадлежащим потребителю.

Как указывает следующее обсуждение, до сих пор самой обычной базой для определения оплаты за городские и сельские услуги – и основанной на принципах коммунальных услуг – является полная финансовая стоимость услуг. Издержки включают инвестиции, восстановление, эксплуатацию, техническое обслуживание и

возврат заемных средств. Калькуляция для сбора всех издержек на согласованной основе со всех получателей может определить справедливый характер данного принципа.

Существуют сильные доводы в пользу экономической и социальной справедливости иметь согласованную политику по восстановлению издержек по всем услугам - как в городских, так и в сельских секторах. Обсуждения в любом отдельном секторе необходимо проводить в пределах прозрачной рамочной политики, которой страна придерживается в отношении всех связанных с водой услуг во всех секторах. Таким образом, каждый получатель может ощутить равное к нему отношение, накапливая политическую поддержку, столь необходимую для выплаты стоимости услуг.

Фермеры в смежных районах или регионах с естественным орошением сельского хозяйства не верят, что субсидирование ирригации носит справедливый характер, когда они не получают услуг или субсидий. Также не справедливо определение стоимости ирригации для смежных сельских/городских получателей.

## **2.4 Пробел в информации по политике и практике**

МКИД обладает огромным количеством информации по определению цен, назначаемых за услуги. Изыскания основаны на данных по проектам (схемам), представляющим «лучший метод организации работ», выработанный соответствующими Национальными комитетами в 23 странах.

Была собрана информация по 82 водохозяйственным службам, предоставляющим водные услуги. Пятьдесят из них являются общественными/полупубличными, где правительство определяет условия предоставления услуг, цены за услуги и обычно субсидирует службу по представлению услуг. Двадцать три водохозяйственные службы были правительственными департаментами, которые предоставляют услугу и бюджетные субсидии для увеличения платежей потребителей, если это предусматривается.

Но даже с такими данными и анализом, существует серьезный пробел в информации. Имеется недостаток информации по службам, находящимся во владении и под управлением потребителей. По различным причинам, водные департаменты стран имеют очень мало данных по такой категории водохозяйственных служб. Международный институт управления водными ресурсами (IWMI), университеты и другие организации провели несколько исследований, но даже этого оказалось недостаточно. Значительные площади во всех странах имеют ирригационные и дренажные системы, построенные фермерами или находящиеся в их владении. Самым важным, доказанным за многие десятилетия, является то, что они являются финансово и физически самокупаемыми. Необходимо постоянно помнить тот факт, что большинство связанных с водой услуг – сельских и городских – в мире обеспечивают водохозяйственные службы, находящиеся во владении потребителя/получателя. Это могут быть как полуправительственные службы с советом директоров, избранным из числа потребителей, так и некоммерческие службы без полномочий по налогообложению, либо вспомогательные отделения муниципального правительства, управляемого советом, избранного потребителями. Все они являются водохозяйственными службами с наилучшим управлением - именно потому, что потребители определяют свои цели по предоставляемым услугам и выбирают своих представителей в управляющий орган, который имеет полномочия нанимать и увольнять администрацию, и, как результат, также и их рабочую силу. Потребители имеют право на постоянный контроль с возможностью прямого общения с ответственными лицами.

Существует другая характерная черта, присущая водохозяйственным службам, занимающимся обеспечением и/или распределением воды и которые являются финансово и физически самокупаемыми. Водохозяйственная служба - является ли она муниципальным органом или находится во владении потребителей - сохраняет за

собой полное право на воду и не передает его потребителям. В соответствии с принципами коммунальных услуг, устав требует от водохозяйственной службы обеспечить справедливые услуги для всех, в пределах границ ее юрисдикции. Но это не дает право индивидуальным потребителям владеть частью рыночной доли на воду. Право на воду является самым важным и незаменимым активом таких водохозяйственных служб. Членство не позволяет отдельным членам продавать долю своего участия в праве на воду за пределами водохозяйственной службы, т. к. это затрагивает финансовую жизнеспособность водохозяйственной службы. Только водохозяйственные службы имеют право обсуждать условия изменения права на воду. Данный аспект финансовой жизнеспособности водохозяйственной службы не может быть отделен от других необходимых условий по определению цен за услуги.

Имеется очень много примеров, когда правительственные службы на государственном уровне предоставляют эффективные высококачественные услуги по разумным ценам. Необходимо проявлять осторожность, прежде чем высказывать суждение касательно таких водохозяйственных служб. Существуют основательные причины для того - почему сельские, пригородные и городские услуги обеспечиваются в большинстве развитых и многих развивающихся странах вспомогательными отделениями муниципального правительства.

Несмотря на это, невозможно достичь эффективности и компетенции таких водохозяйственных служб там, где поддерживается политика высокой занятости и встречается практика несовершенных правил гражданских услуг, принуждения и должностных преступлений. Эти условия могут измениться с введением демократических принципов на всех уровнях правительства.

В настоящий момент доступно только очень ограниченное количество информации по связанным с водой услугам для сельских и городских секторов. В некоторых странах субсидии, выделяемые под такие услуги, значительно выше, чем субсидии, выделяемые для сельских услуг. Так как единой целью 2 Всемирного Водного Форума было полное возмещение стоимости финансовых издержек и так как справедливость является универсальной целью, то необходимо рассматривать и практику страны по назначению цен за услуги на общей основе для всех секторов. Полное изучение этого вопроса выходит за рамки данного документа.

## **2.5 Опыт стран в финансировании политики и практики**

Для правильного анализа возможностей и формулирования справедливой и разумной политики финансирования и ценообразования по услугам необходимо наличие достаточной исторической информации. Она должна включать опыт всех категорий водохозяйственных служб, «жизнеспособность» различных категорий, установленную политику правительства и степень согласованности политики - как в сельском, так и в городском секторах.

### **2.5.1 Мировой опыт**

Те принципы возмещения полной финансовой стоимости, которые были рассмотрены ранее, в большей степени имели силу в Европе и Северной Америки до начала первой половины XX века, после чего были реализованы правительственные проекты с различными условиями субсидий. На самом деле, эти принципы остаются в силе в районах, освоенных до начала XX столетия и продолжают использоваться во многих текущих проектах.

До начала эры международного кредитования строительство многих ирригационных систем в развивающихся странах: Непале (65%), Индонезии (20%), Марокко (55%) и Индии (неизвестно) – на самом деле, почти в каждой стране – финансировалось фермерами, организованными наподобие водохозяйственных служб, нахо-

дящихся во владении потребителя/получателя. Эта практика в дальнейшем представляла самофинансирование операционных и эксплуатационных издержек.

Знаменитый на весь мир водный двор Валенсии (Испания) является одним из примеров хорошо обдуманной организационной структуры водохозяйственной службы, учрежденной еще при Арабском Халифате Кордоба более тысячи лет назад и заслужившей уважение всех последующих правителей. Эта структура обеспечивает: систему прав на воду, которая связана с землей и запрещает отдельную продажу; операционные правила; справедливое возмещение полной стоимости для потребителей и внутренний принудительный механизм. Эта водохозяйственная служба была действительно жизнеспособна в условиях любого характера правления, неблагоприятных обстоятельствах и экономических условий.

В разных странах по всему миру люди, жившие в районах, подверженных наводнениям, связанным с ливневыми потоками, объединялись вместе и справлялись с наводнениями сходным способом. В Нидерландах местные сельские общины в 1100 г., в Германии в 1200 г. и несколько позже в Англии организовывали то, что позже стало водохозяйственными службами. Многие из них эволюционировали в многоцелевые службы по управлению водными ресурсами, сточными водами и окружающей средой. (Van de Ven 1993 и другие). (Некоторые страны такие, как Нидерланды субсидируют строительство заводов по откачиванию нечистот, что рассматривается как общественное благо). В этих странах насчитывается десятки тысяч таких водохозяйственных служб, к которым можно прибавить такое же количество в Северной Америке. Подобные структуры также можно найти и в Азии, на Среднем Востоке и в Северной Америке.

Сегодня, правительственные ирригационные службы в развивающихся странах рационализируют некоторую часть восстановительной стоимости для установления цен за услуги по недавно сооруженным схемам (проектам). Из-за политического влияния на правительственные услуги соответствие цен для покрытия издержек очень сильно различается – но почти всегда ниже полной стоимости услуг.

Самое большое различие относится к восстановлению компонента капитальных затрат. Большинство развивающихся стран, но также и развитые страны, такие как Австралия и Великобритания, отказались от восстановления капитальных прошлых затрат, связанных с водой услуг. Политика Австралии и Соединенного Королевства заключается в восстановлении издержек по новым инвестициям. В Соединенном Королевстве, например – коммерческими компаниями, ныне оперирующими этими средствами. Китай вкладом местной рабочей силы смог покрыть большую часть расходов по сооружению систем по ирригации и сельскохозяйственному дренажу и даже остальные составляющие региональных работ по контролю наводнений. Политика правительства США заключается в восстановлении всех капитальных издержек по городским услугам и услугам энергоснабжения. Единственные субсидии для ирригации осуществляются по проектам Бюро мелиорации США (БМ США) и направлены на начальное строительство. Однако в цены за услуги включена полная стоимость капитальных издержек по ирригации.

Что касается восстановления капитальных затрат на местные технические средства по контролю наводнений, то здесь применялись разнообразные подходы. В некоторых странах используются налоги на фермерское производство, но очень трудно установить долю, распределенную на связанные с водой услуги. Далее эта практика рассматривается на примере конкретных стран.

Местные услуги по сельскохозяйственному дренажу, дренажу после штормов и контролю наводнений обычно защищают всю собственность в пределах района. Операционные и эксплуатационные издержки по таким услугам возлагаются на всех получателей (иногда с пропорциональным распределением их по различным зонам с различной степенью пользы), а различные доли капитальных издержек взимаются в виде налогов на имущество или обязательного трудового вклада в эксплуатацию

ные работы. Муниципальные советы и их отделения по сбору налогов часто функционируют в качестве управляющих служб, т. к. операционные и эксплуатационные издержки низкие и возникают изредка, поэтому нет необходимости в постоянном административном персонале водохозяйственной службы. Таким образом, в развивающихся странах отсутствует практика восстановления стоимости за региональные работы по дренажу и контролю наводнений, хотя некоторые из них могут потребовать от смежных получателей обеспечение трудовых ресурсов во время эксплуатационных работ.

Субсидии являются обычной практикой практически во всех странах. Развивающиеся и развивающиеся страны могут субсидировать услуги в целях более быстрого завершения процесса технического вооружения и, следовательно, самой услуги – особенно в отношении контроля над загрязнениями. Все страны проводят политику помощи наиболее бедным слоям, посредством предоставления им доступа к услугам в целях здравоохранения и той экономической деятельности, которую они преследуют для экономического выживания. К сожалению, политическое давление в каждой стране также является результатом субсидий, что не является оправданным в отношении указанных целей – являются ли они сельскохозяйственными в некоторых богатейших развитых странах, либо ирригационными – развивающихся.

Если субсидии оправданны, некоторые страны поощряют их выплаты непосредственно фермерам, что более эффективно, чем снижение цен на услуги ниже их действительного уровня. Это, очевидно, оправданно там, где имеются избыточные источники воды, но может быть очень дорогостоящим в плане управления.

Для развивающихся стран сегодня существует более важный вопрос в отношении субсидирования связанных с водой услуг. Может ли страна позволить себе выделить средства, достаточные для обеспечения этой услуги? Ответом в большинстве стран служит тот факт, что рост нагрузки на их национальные бюджеты вынудит потребителей/получателей ирригационных и дренажных услуг производить оплату полных операционных и эксплуатационных издержек, как минимум - в виде рабочей силы или взносов за услуги – или в ином случае не будет никаких услуг. Финансовые ресурсы, имеющиеся в распоряжении каждой отдельной страны, во многом диктуют ту долю расходов, которую необходимо восстановить. Но очень немногие развивающиеся страны смогут в ближайшее десятилетие позволить себе справиться со строительством городской инфраструктуры, не увеличивая значительно платежи потребителей/получателей. Одним из факторов первостепенной важности являются обязательства правительств по огромным, связанным с инфраструктурой, долгам перед международными и частными кредиторами.

В настоящем времени приватизацию рассматривают как решение многих проблем, включая сектор водных услуг. Однако Китай в настоящее время приостанавливает подобную практику в сельском секторе. Наблюдаются такие попытки и в городском секторе, как в развитых, так и в развивающихся странах (Холл и Лобина, 2001). Газета «Вел Стрит Джорнел» от 21 июня 2003 г. озаглавила раздел «Перспективы» следующим образом – «Всемирный банк, как агностик приватизации». Далее утверждается, что «Всемирный банк, апостол приватизации, переживает кризис». «Конечно, поиски продолжаются, но на энтузиазме», - говорит Майкл Клейн, Вице-президент Всемирного банка по развитию частного сектора. Как следствие, Банк также приостанавливает свои усилия.

Китай – единственная страна, которая в законодательном порядке ввела плату «за ресурсы» по определенным категориям водоотводов. Эта оплата, введенная для более совершенного управления ресурсами, не зависит от каких-либо издержек, связанных с предоставлением услуг. Однако при изучении (1998) выяснилось, что записи, касающиеся ее применения и фактической ставки возмещения, были недостоверными/недоступными. По-видимому, все средства, собранные таким образом, за-

кладывались в общую статью общих доходов провинции. Текущее состояние и применение данной политики остается неизвестным.

Для увеличения общей информированности в мировом масштабе ниже предлагается опыт нескольких отдельных стран в области практики введения оплаты за услуги, финансирования водохозяйственных служб и институциональных проблем, относящихся к этим вопросам.

### 2.5.2 Бангладеш

Самокупаемые коммерческие водохозяйственные службы существенно ограничены в своей деятельности по обеспечению ирригации на небольших территориях. Во многих странах, несмотря на это, они играют очень важную роль как источник снабжения. В районах дельт Бангладеш небольшие группы фермеров, большинство из которых владеют 0,5 гектарами земли и менее, заключают соглашения с отдельным представителем, выступающим как водохозяйственная служба, для подачи и распределения воды на их рисовые поля. В качестве платежа выступает доля полученного урожая. Услугодатель заинтересован в экономии топлива, следовательно, и воды, при этом также и в достижении максимума урожая. Каждый фермер производит оплату, прежде чем он получает разрешение от фермерского коллектива на начало сбора урожая; заключительный платеж производится после завершения сбора.

Отдельный представитель обеспечивает транспортабельный насос, топливо и рабочую силу. Исходя из платежа, его услуги включают отрыв и эксплуатацию рвов для обеспечения эффективного водораспределения. В качестве источника воды выступают природные или сооруженные правительством каналы в районах с многочисленными дамбами. Правительство бесплатно обеспечивает водоснабжение, что влечет за собой относительно низкие операционные и эксплуатационные издержки. Подобные услуги предоставляются и во многих других районах вне дельты, обычно владельцами водоемов.

### 2.5.3 Китай

Что касается Китая, то для оценки его водохозяйственных служб, возмещения стоимости, оплаты за услуги и механизмов определения оплаты, необходимо понять особенную историю традиционной организации, средств строительства и назначения операционных и эксплуатационных издержек. Основную массу связанных с водой услуг в Китае обеспечивают центральные, провинциальные и окружные органы власти. Однако, будучи очень схожими с федеральной формой правления, лидирующую роль в этом играют провинции. Они очень эффективно пользуются своими правами на воду в пределах границ и несут ответственность за то, чтобы их гражданам оказывали соответствующие услуги. Центральное правительство вмешивается только в вопросы, имеющие межпровинциальный характер.

В Китае по-прежнему доминирует традиционная форма водохозяйственных служб с технической структурой управления по основной массе проектов (схем), отличающейся тем, что имеет от двух уровней по небольшим и до четырех по очень большим проектам (схемам) (Квин 1994). Большинство правительственных водохозяйственных служб организовано таким образом, чтобы соответствовать границам юрисдикции соответствующего правительства. 77% национальных проектов (схем) по водным услугам локализованы в пределах юрисдикции одного округа, что упрощает многие вопросы. Эта цифра не отражает большого количества снабженческих/распределительных водохозяйственных служб, управляемых фермерами и также расположенными в пределах одной административной единицы.

Эти службы состоят из представителей потребителей и проводят годовые или полугодовые совещания для обсуждения вопросов распределения воды, будущих

ремонтных работ и цен (оплаты); урегулирования конфликтов и обеспечения необходимого контроля. Конгресс является высшей властью и имеет полномочия критиковать и увольнять персонал соответствующей правительственной водохозяйственной службы. Он избирает комиссию из трех-пяти человек, которая осуществляет деятельность от его лица, регулярно организует встречи и обеспечивает непосредственную связь и контроль над региональными административными единицами (бюро, департаментами, институтами и т. д.).

Конгрессы могут создаваться для правительственных водохозяйственных служб любого масштаба, а также учреждаться для каждого филиала и вспомогательного отделения в пределах основной части обслуживаемой территории. Часто члены комиссии в филиалах и вспомогательных отделениях избираются непосредственно потребителями/фермерами. Конгрессы могут использовать городские правительства для решения административных вопросов, а также специалистов государственных служб или непосредственно нанять новых, для работы по проекту (схеме).

В соответствии с правительственными отчетами, более 96% всего ирригационного и дренажного строительства с 1995 г. (и до этого), до возникновения международного кредитования оплачивалось фермерами обслуживаемых земель посредством труда и частичных взносов. Таким образом, до недавнего времени отсутствовали какие-либо значительные правительственные субсидии, для строительства технических средств по предоставлению услуг – в области ирригации и дренажа.

Цены за услуги, по большей части снабжения и иногда распределения, устанавливаются правительственным бюро по ценообразованию. Этих средств часто бывает недостаточно для покрытия действительных издержек и это является основной проблемой для более бедных (несостоятельных/малоимущих) районов, которые не могут погасить разницу даже за счет субсидий. Обычно потребители осуществляют оплату посредством труда или взносов. В некоторых случаях сельское правительство обеспечивает субсидии распределительным (дистрибьюторским) водохозяйственным службам. В других случаях, бюро по ценообразованию устанавливает чрезмерные цены в сельской местности для того, чтобы профинансировать, как операционные и эксплуатационные расходы, так и несвязанные с сельским хозяйством программы. Управленческие группы, состоящие из фермеров, выполняют элементарные операционные и эксплуатационные мероприятия.

В ответ на активно продвигаемую международными службами концепцию, некоторые провинции экспериментируют путем созданием различных форм коммерческих водохозяйственных служб для обеспечения основной массы связанных с водой услуг.

Были введены различные формы «компаний». Один из примеров коммерческой водохозяйственной службы демонстрирует возможные подводные камни. Все или большая часть фондов предоставлялась правительственным чиновникам (иногда небольшую часть мог контролировать округ). Фермеры не имеют возможности последующей покупки какой-либо доли или участия в управлении. Не признается и факт того, что фермеры платили за активы – технические средства. Бонусы и дивиденды выплачиваются управленческому аппарату за сокращение операционных и эксплуатационных издержек или расширение услуг. Очевидно, что отложенные расходы по эксплуатации и восстановлению могут быть легко отражены как «сокращение издержек», в то время как чрезвычайная помощь от правительства при значительных потерях способна покрыть основные расходы. Любое расширение обслуживаемой площади (часто рассматриваемое как достоинство коммерческих операций) со связанным с ним увеличением потребления воды создает недостаток для водопользователей нижнего течения. На самом деле коммерческий стимул побуждает дополнительное использование воды, что всегда происходит в ущерб водопользователям низовьев.

Ставки оплаты за услуги для таких водохозяйственных служб также могут устанавливаться Бюро по ценообразованию. Эти ставки в некоторых случаях ниже, чем ставки, достаточные для покрытия всех операционных и эксплуатационных издержек. Но, несмотря на это, регистрируются доходы и выплачиваются дивиденды. Несвязанная внешняя инвестиционная деятельность водохозяйственных служб может быть использована для покрытия краткосрочных невыполненных заданий. Но в соответствии с постановлениями некоторых коммерческих водохозяйственных служб, их финансовые отчеты являются «тайной», недоступной для потребителей и нарушители могут быть привлечены к судебной ответственности.

Китай не имеет эффективных правительственных регулирующих органов для контроля и аудита финансовой и основной деятельности таких коммерческих водохозяйственных служб. Поверхностная проверка показывает, что подобные коммерческие организации не могут справиться с целями, техническими средствами и услугами на местах в условиях рынка и потребуют значительной финансовой и административной поддержки со стороны правительства. Именно по этим причинам в развитых странах отсутствуют подобные коммерческие водохозяйственные службы. В середине 2003 г. большинство провинций прекратило дальнейшее создание коммерческих водохозяйственных служб, а Всемирный банк прекратил данную политику.

Муниципальные и сельские услуги в Китае обеспечиваются традиционными водохозяйственными службами, являющимися вспомогательными отделениями правительства. Строится ограниченное число заводов по очистке воды и сточных вод с привлечением и будущим управлением иностранных фирм, в виде коммерческих водохозяйственных служб.

Мероприятия по местным дренажным работам и контролю наводнений, очевидно, осуществлялись параллельно уже давно установившимся мероприятиям по ирригации, за исключением того факта, что здесь существенно отсутствует возмещение издержек.

Контроль наводнений на национальном и региональном уровнях терпит крах под управлением Центральной правительственной службы и ее комиссий по речным бассейнам, при этом ответственность за эксплуатационные издержки несут центральное и провинциальные правительства. В 1998 г. Китай возложил на жителей ряда округов, прибрежных на Желтой реке, обязанность осуществлять вклады в виде рабочей силы для того, чтобы помочь восстановить и усовершенствовать речные дамбы для контроля наводнений.

#### **2.5.4 Эквадор**

Эквадор несколько десятилетий назад, в законодательном порядке выделил средства для создания самофинансируемых водохозяйственных служб, как и в сельском, так и в городском секторах. В городе Квенка существует полуправительственная водохозяйственная служба, которая обеспечивает население водой, канализационными услугами и электроэнергией. Более мелкие города и деревни также создали водохозяйственные службы или вспомогательные отделения муниципального правительства для обеспечения услуг. В настоящее время отсутствуют субсидии со стороны государства, хотя неизвестна практика обращения с первоначальными капитальными издержками. Однако центральное правительство передает муниципальному правительству, которое имеет ограниченные полномочия налогообложения, 15% своих налоговых поступлений. Данное распределение представляет конкретные программы центрального правительства, направленного на увеличение общего бюджета муниципального правительства для социальных, административных программ и программ по страхованию и инфраструктуре по их усмотрению, включая продовольственное снабжение наиболее бедных районов. Два крупных города - Кито

и Гуаякил - однако, страдают от коррупции в области неуплаты налогов на имущество и большинства платежей по городским услугам.

### 2.5.5 Египет

Правительство сохраняет за собой ответственность по практически всем связанным с водой услугам. Фермеры производят незначительную оплату этих услуг. Несмотря на это, номинальное возмещение капитальных издержек по мелиоративным работам запланировано на довольно длительный период, с отсрочкой на несколько лет, без уплаты процентов.

### 2.5.6 Индия

Обязанности по управлению водными ресурсами ложатся на государство. За исключением разработки грунтовых вод, которые по большей части не возобновляются, «цистерновых» систем на юге и многочисленных мелких систем подачи самооттеком, соответствующие правительства сохраняют за собой ответственность за предоставление услуг. Гуджарат и Махараштра устанавливает оплату, исходя из урожая, но опять же политические решения влияют на устанавливаемые ставки и платежи, которые лишь частично покрывают операционные и эксплуатационные расходы. Откачка грунтовых вод фермерами субсидируется посредством снижения цен на электричество в различной степени и зависит от партии, находящейся у власти.

Гуджарат продал государственные облигации на несколько сотен миллионов долларов (под государственные гарантии) на местном рынке для замещения аннулируемого займа Всемирного банка по проекту Нармада. Таким же образом профинансировал расширение городской водной системы Ахмедабад. Государство покрывает процент по облигациям в период строительства. Однако пока неизвестно насколько адекватными будут цены для покрытия всех расходов и операционных и эксплуатационных издержек с момента предоставления полных услуг. К сожалению, развитие энергосистемы Нармады и получение доходов задерживается.

Несколько индийских штатов экспериментируют с передачей ответственности по правительственным услугам. Однако используемые финансовые механизмы, состояние технических средств, контроль цен на урожай, несовершенные водные права и политика делают эти усилия рискованными. Все это имеет действительную силу даже в том случае, если не учитывать никаких инвестиционных издержек при расчете стоимости услуг.

Все расходы, связанные с дренажными работами и контролем наводнений, покрываются правительствами штатов.

### 2.5.7 Перу

Перу развила базовую структуру водохозяйственных служб, идентичную таким странам, как Китай, Канада, Германия и США, которые оказались высоко эффективными и самокупаемыми. Страна также довольно рано ввела суровую систему водных прав. (К сожалению, Президент Фуджимора передал административные полномочия своего аппарата местным чиновникам, которые в свою очередь перераспределяли воду в пользу привилегированных разработчиков. Сейчас это является серьезной проблемой в некоторых бассейнах).

Большинство городских и сельских услуг, таких как ирригация и сельскохозяйственный дренаж, обеспечиваются водохозяйственными службами, находящимися в ведении потребителя/получателя, муниципальных правительств и частных лиц. Большинство остальных услуг по водоснабжению, в настоящий момент обеспе-

чивающихся правительственной службой INADE, в самое ближайшее время планируется перевести под ответственность подобных служб.

Потребители старых ирригационных проектов, обслуживающих 80% (650 000 га) орошаемых земель Перу, полностью оплачивают операционные, эксплуатационные и восстановительные издержки по их распределительным системам и местным водосточным канавам.

О качестве услуг свидетельствует производство высококачественных сельскохозяйственных культур на экспорт. Канат является видным примером при выращивании спаржи, персиков, груш и винограда на экспорт в Европу. Орошаемые площади фермерских хозяйств колеблются от 2 до более 250 га.

Канатская система, занимающая площадь в 15 000 га, построенная в 1923 году, состоит из 5 распределительных водохозяйственных служб, которые получают снабжение от водохозяйственной службы долины. Каждая распределительная водохозяйственная служба управляется советом директоров, избранным фермерами, который устанавливает и собирает оплату, имеет собственный банковский счет и управляет эксплуатационным персоналом. Совет водохозяйственной службы долины состоит из президентов и секретарей подчиненных распределительных водохозяйственных служб, устанавливает и налагает на районы плату за услуги, поддерживает свои банковские счета и управляет собственным эксплуатационным персоналом.

По большому счету, до сих пор не было возмещено начальных правительственных капитальных инвестиций ни в одни технические средства распределения. Старые и новые распределительные проекты (схемы), которые получают большую часть услуг от центрального правительства (INADE), сегодня выплачивают только малую часть или вообще не выплачивают операционные и эксплуатационные издержки и не платят за инвестиционные издержки. Это справедливо и для ирригационных водохозяйственных служб, и для крупных городов, таких как Труижилло. На самом деле, сегодня (2002) водопотребители в Труижилло платят меньше за единицу доставки, чем соседние фермеры платят за необработанную воду, доставляемую на их земли.

Около 20% (130 000 га) орошаемых земель Перу находятся в частном владении и обслуживаются частными лицами или небольшими группами, которые оплатили все инвестиционные расходы и оплачивают свои текущие операционные и эксплуатационные издержки.

Схожая практика возмещения расходов обнаружена в ценах на услуги в небольших сельских поселениях, городах и городских центрах. Потребители платят за покрытие инвестиционных, операционных и эксплуатационных издержек по водоснабженческим услугам, а в более старых районах главных городов - и за канализационные услуги.

Плотины и дамбы в большинстве крупных проектов по контролю наводнений были сооружены и профинансированы центральным правительством. Пользователи не производили инвестиций, но обеспечивали небольшое обслуживание. Однако несколько сооружений по контролю наводнений вблизи городов и городских районов строились и финансировались муниципальным правительством. Это также относится и к городской канализации. В этих случаях получатели оплачивают стоимость услуг посредством налогов.

В некоторых речных долинах Перу имеется крайняя необходимость в дренаже для контроля уровня грунтовых вод, особенно вблизи океана. Предполагается, что финансирование большей части расходов, связанных с такими работами, будут производить ирригационные водохозяйственные службы каждой долины вместе с фермерами в непосредственных районах бедствия.

### 2.5.8 США

Большинство водных услуг в США до 1900 года было самофинансируемыми, за исключением очень маленьких местных водных систем, построенных фермерами. Полуправительственная форма была самой распространенной, а некоммерческие совместные компании создавались главным образом в горных штатах. 80% ирригационных распределительных систем Калифорнии являются полуправительственными водохозяйственными службами, созданными до 1990 г. Затем, для финансирования строительства и организации работы систем, начали формироваться местные полуправительственные водохозяйственные службы, обслуживающие до 100 000 га (Дейвис, 1984; Барис, 1987).

Коммерческие компании, которые занимались сооружением основных поверхностных водных ирригационных систем в конце 1980-х годов, вообще потерпели крах. Первоначальной целью нескольких ирригационных компаний, находившихся во владении инвесторов на западе США в то время было улучшение земель с целью повышения цен.

В течение XIX и начала XX веков в США было создано много тысяч самофинансируемых полуправительственных водохозяйственных служб по водосточным канавам и контролю наводнений (которые ныне обслуживают более 60 млн. га).

Во время экономической депрессии 1930-х годов правительства штатов взяли на себя часть выплат по облигациям и займам, чтобы избежать падения рейтинга облигаций для всех социальных районов в соответствующих штатах. Специальные налоги на имущество, возлагаемые на фермеров для возмещения, были полностью восстановлены в 1940-х и сооруженным с тех пор проектам не оказывалось никакой финансовой поддержки.

В 1906 году для развития орошаемых территорий и принятия на себя некоторых неудавшихся коммерческих проектов в пределах семнадцати западных штатов было создано Бюро мелиорации США (БМ США). Закрепленная мандатом конгресса политика БМ США по возмещению, правам собственности и бюджетной политике была составлена таким образом, чтобы покрывать все капитальные, операционные и эксплуатационные издержки и требовать такую структурную организацию водохозяйственной службы, находящейся во владении потребителя, которая обеспечила бы ей возможность полного самофинансирования, а также изолировать их цены по услугам от давления субсидируемых обязательных ставок. (Характерные черты такой политики были бы приемлемы для переходов правительственных систем в развивающихся странах).

БМ США предложило строительство водохранилищ и систем водоводов, а также построило распределительную сеть в тех районах, где это требовалось больше всего. Прежде чем начать строительство, организовывалась полуправительственная водохозяйственная служба с полномочиями налогообложения, в соответствии с соответствующими законами штата, в котором она размещалась. БМ США возлагает на распределительные водохозяйственные службы все расходы по большинству услуг, включая капитальные затраты. Конгресс не требовал от ирригационных водохозяйственных служб выплачивать проценты по капитальным инвестициям и это является единственным видом субсидии по проектам и услугам БМ США. Городские потребители электроэнергии платят эти проценты, также как и другие составляющие. (С учетом периода основного строительства - 1906-1970 - ставки процента по федеральным займам были очень низкие).

Операционные, эксплуатационные и восстановительные издержки по распределительным системам, построенным БМ США, должны находиться под полной ответственностью фермерских водохозяйственных служб, которые должны осуществлять сборы с потребителей для покрытия всех связанных с этим расходов, включая

капитальные издержки БМ США по распределительным техническим средствам водохозяйственных служб и цены БМ США по услугам. БМ США осуществляет контроль за адекватностью операционных, эксплуатационных и восстановительных издержек водохозяйственных служб, с правом исправлять недостатки и возлагать на водохозяйственную службу все возникшие в связи с этим расходы.

БМ США сохраняет право собственности на построенные водохозяйственными службами распределительные технические средства даже после выплаты всей капитальной стоимости, но может обсудить, в случае желания водохозяйственной службы, о передаче ей права собственности на эти средства.

Все доходы от связанных с водой услуг и услуг по электроснабжению, произведенные БМ США, переводятся в общий федеральный фонд. Независимо от этого, Конгресс назначает двухлетние бюджеты для финансирования операционных, эксплуатационных и восстановительных расходов БМ США на уровне, достаточном для поддержки и компенсации любых субсидий и возмещения задержек, которые может наложить Конгресс. БМ США сохраняет за собой право собственности на основную массу технических средств обслуживания, после того как в виде оплаты за услуги будут выплачены капитальные издержки, за исключением только одного средства, переданного распределительной водохозяйственной службе, которая обслуживалась этим средством. После выплаты капитальных издержек основная масса платежей по услугам сокращается до выплаты только по операционным, эксплуатационным и восстановительным расходам.

Во время депрессии 1930-х были отменены платежи по возмещению стоимости водоснабженческих средств, построенных БМ США, для потребителей городских и ирригационных водохозяйственных служб, также как и платежи по проектам (схемам) ирригационного распределения, сооруженных за счет федерального бюджета. Но обязанности по возмещению все еще сохраняются и в 1980-х, где ставки были увеличены до уровня полного возмещения расходов (издержек).

Территории, обслуживавшиеся дамбой Гувера по проекту Булдер Каньон, получали специальное обеспечение, исходя из политических, экономических соображений и соображений, касающихся водных прав. Три штата, которые получают это обеспечение, включая городские районы Южной Калифорнии, выплачивают номинальную сумму по воде, получаемой из этого источника. Занимающий площадь в 180 000 га Имперский ирригационный район не платит за воду, протекающую через дамбу Гувера, т. к. он имеет главное право на воду реки Колорадо, которое было ему предоставлено еще до того, как было задумано строительство дамбы.

Калифорнийский водный проект, реализованный в 60-70-х гг. XX века, восстанавливает всю стоимость услуг, включая строительство технических средств, по подаче воды сельскохозяйственным и городским водохозяйственным службам в Центральной Долине и Южной Калифорнии. На услуги этой огромной системы не предоставляется никаких субсидий. В начале XX века правительство США запустило региональные системы по контролю наводнений со 100% субсидированием. Немного позже местные проекты по контролю наводнений получали 75% федеральных грантов на строительство, но ни одного - на финансирование операционных и эксплуатационных издержек. За последние десятилетия Конгресс сократил гранты до 25% от стоимости региональных и местных проектов по контролю наводнений, но продолжил выделять большие субсидии на ликвидацию дренажных потерь, после штормов для своих прибрежных резиденций.

Начиная с 1970-х гг. и по сей день, крупные федеральные программы помощи финансируют расширение конкретных городских и сельских услуг. Их основным направлением является обработка нечистот и загрязнение окружающей среды, но субсидии и займы выделялись также и под системы водоснабжения для небольших городов. Однако подавляющее большинство всех связанных с водой городских услуг

финансируется за счет потребителей посредством обычных механизмов налога на имущество и платежей за услуги.

За исключением нескольких случаев в западных штатах США, имеется довольно мало примеров, когда бы население делало свой вклад в стоимость ирригационных услуг. С самого начала в зону командования водохозяйственных служб были включены некоторые города как часть проектов по развитию земель и в качестве оплаты за услуги взимался налог на имущество, включая электричество с низкой себестоимостью, производимое техническими средствами водохозяйственных служб. В других городах водохозяйственные службы предоставляли услуги по воде и электричеству в виде обычных коммунальных услуг.

Схожая ситуация обнаруживается, когда обычные технические средства обеспечиваются услугами различные категории получателей. Часто неирригационные пользователи платят намного больше, потому что получают более надежные и высококачественные услуги. Это не является субсидией для тех или иных получателей, но отражает те услуги, которые могут поддерживать ту или иную экономическую деятельность или служить домашнему использованию. Несмотря на то, что водообеспечением очень внимательно управляют в связи с ограниченными правами на воду, предоставленными водохозяйственными службам, особенно с учетом правительственного перераспределения для экологических нужд, был обнаружен только один пример того, когда ценообразование в течение периода времени использовалось для влияния на использование воды. Район Батон Виллов долины Сан Хуакин в Калифорнии испытывает серьезные проблемы, связанные с дренажем, причиной которых является вымываемые из почвы соли. Для сокращения избыточного использования и, следовательно, дренажных работ, фермеры пришли к соглашению по количеству воды, необходимой для каждой сельскохозяйственной культуры, выращиваемой на обслуживаемых землях. Водохозяйственные службы установили ставки платежей по установленным объемам потребления воды на уровне стоимости полного возмещения издержек. Однако они существенно увеличили ставки платежей за объемы воды, поставляемые сверх установленных лимитов. Эта политика, принятая более 10 лет назад, прекрасно работает, осуществляя надежный контроль за дренажными работами.

Одним из условий определения объема прав водопользования является соответствие и разумность использования, что и предполагает единицу использования. Это, вместе с правительственной политикой предоставления прав пользования для возвращения стоков нижележащим пользователям, обеспечило высокую эффективность бассейнов без введения сложного и дорогостоящего администрирования ценовых инструментов воздействия в районах с различными типами почв и разнообразными видами выращиваемых сельскохозяйственных культур.

## **2.6 Опыт создания самокупаемых водохозяйственных служб, ответственных за проекты, переданные им правительством**

В течение нескольких лет в некоторых странах проводилась практика передачи различного уровня ответственности за осуществление работ и эксплуатации по системам, построенным правительством и, следовательно, за платежи по услугам. К сожалению, во многих случаях к передаче обязательств по этим сложным услугам, которые составляют фундамент экономики сельского хозяйства, вновь созданным местным водохозяйственным службам подходят слишком просто. Цели таких передач могут включать повышение операционной эффективности, сокращение издержек правительства, совершенствование услуг или только снятие обязательств по таким услугам с правительства. Иногда, исходя из популярной точки зрения, является довольно эффективным привлечение акционеров.

К сожалению, не всегда удается рационализировать те шаги, которые необходимо предпринять для обеспечения жизнеспособности переданных услуг, ответственных за них водохозяйственных служб. До сих пор был использован ряд подходов. Опыт предоставляет нам разные результаты, зависящие от политики правительства, состояния системы, возможностей услуг, организованности потребителя, финансовых возможностей водохозяйственных служб, надежности прав водопользования и других факторов. В большинстве случаев были проигнорированы основные необходимые принципы и не были предприняты никакие существенно важные действия. Было проведено несколько исследований с целью изучения масштаба и адекватности ценообразования по услугам трансферных программ. Будут представлены изыскания по одному из таких исследований (Фредриксон и Виссия, 1998).

С целью оценки результатов и выявления причин несоответствий были исследованы трансферные программы в шести странах; Шри-Ланке, Индонезии, Непале, Мексике, Турции и США (Это исследование также включало результаты, полученные из нескольких других отчетов, предоставленных различными международными организациями и частными лицами).

Во всех случаях, уровень налагаемых платежей за воду составлял лишь часть стоимости расходов по услугам. Результаты были различными. В первом случае не покрывалось никаких издержек; в двух - цены не соответствовали ни одной категории издержек; еще в одном - оплата была достаточной для возмещения только операционных и эксплуатационных издержек; в следующем - для возмещения эксплуатационных, операционных и восстановительных издержек; и только в последнем случае соответствовала всем категориям издержек.

Отмеченное исследование также включает детальное руководство по тем политическим, законодательным, бюрократическим и социальным условиям, которые необходимо создать, прежде чем такая передача сможет стать успешной. Неудачи в этой области можно отнести на счет отсутствия одного или более перечисленных обязательных условий, включающих основные информационные программы по ресурсам страны, которые, таким образом могут создать и эффективно отразиться на программе прав водопользования, а также обеспечить надежное снабжение.

Во всех странах, кроме одной, переданные фермерские права водопользования были неадекватными. Из шести только одна имела полностью соответствующую юридическую форму организации водохозяйственных служб, которая позволила ей стать самокупаемой. На лицо были также и другие пробелы в подготовке и осуществлении подобных передач. Таким образом, существовали логические причины того, почему было невозможно устанавливать цены на уровне полного возмещения стоимости. Ключевой проблемой является находящиеся в распоряжении водохозяйственных служб финансовые средства и возможности, также как и правительственные ограничения по ценообразованию – обычно налагаемые по политическим причинам. В таких случаях, водохозяйственные службы приговорены к неудаче или необходимости субсидирования со стороны.

## 2.7 Изыскания

Была предпринята попытка описать в качестве примера методы, которые в настоящее время используются для определения цен по услугам в области ирригации, дренажа и контроля наводнений. Основным направлением стало определение политики и механизмов, т. к. возмещение оплаты довольно длительный период успешно использовалось самокупаемыми водохозяйственными службами. Как необходимые для рассмотрения (обсуждения) были также включены институциональные и финансовые характеристики водохозяйственных служб. Конечно, рамки данного документа ограничивают возможности представления всей информации и дискуссий.

Опыт, полученный при проведении этого исследования, указывает на то, что:

1. Те ирригационные и дренажные системы, которые были сооружены фермерами или сельскими жителями до начала государственного вмешательства и там, где существовала формальная или неформальная система прав водопользования, были и по сей день остаются самокупаемыми.

2. Именно потребители малых неформальных водохозяйственных служб разработали и профинансировали строительство технических средств, а также связанных операционных, эксплуатационных и восстановительных расходов.

3. Характерной чертой самокупаемых водохозяйственных служб является то, что плата за услуги возлагается на всех получателей/потребителей по ставкам, которые покрывают полную финансовую стоимость – строительство, работу, эксплуатацию, управление, восстановление и займы – и ничего более. Единственным исключением может быть восстановление инвестиций. Во всех ценах полностью отсутствует компонент прибыли.

4. Платежи, которые водохозяйственная служба возлагает на индивидуальных потребителей, представляют собой сумму расходов распределительной водохозяйственной службы с платежами, которые она производит за водоснабжение, обеспечиваемое ей другой водохозяйственной службой.

5. Отсутствуют примеры того, что какая-либо водохозяйственная служба устанавливала рыночные платежи по услугам возможной стоимости, предельной стоимости, экономической стоимости или налогообложения. Это также относится и к городским услугам, за исключением нескольких случаев, когда водохозяйственные службы устанавливают видоизмененную предельную стоимость для городских районов, расположенных за пределами законной обслуживаемой территории водохозяйственной службы.

6. Характерной основной чертой подавляющего большинства водохозяйственных служб мира, которые действительно являются самокупаемыми, является то, что они прямо или косвенно управляются и находятся во владении местных потребителей/получателей услуг.

7. Подавляющее большинство из них, как правило, организованы в виде полуправительственных водохозяйственных служб или вспомогательных отделений муниципальных правительств, управляемых представителями, избираемыми потребителями/получателями.

8. Успешные коммерческие ирригационные водохозяйственные службы в развивающихся странах являются исключительно малыми, обслуживающими небольшие группы фермеров, используя в качестве снабжения водоемы или насосы на открытых каналах.

9. Успешные частные фермерские ирригационные водохозяйственные службы, созданные в рамках правительственных строительных программ, одновременно создавались во время или до строительства основных технических сооружений и по системам, сооруженным правительством и являются полуправительственными организациями. Они получают снабжение из бюджета стран, либо на субсидируемой основе, либо на основе оплаты полной стоимости и, в дополнение, покрывают все издержки по внутренней распределительной системе.

10. Ирригационные водохозяйственные службы в развивающихся странах, управляемые центральными и провинциальными правительствами, устанавливают ставки платежей, основываясь на возмещении некоторой части стоимости услуг, однако, почти без исключения политическое влияние влечет за собой либо разнообразные субсидии, либо неполное финансирование.

11. В развитых странах, в которых имеется законодательство, позволяющее создавать полуправительственные формы организаций, продолжается создание успешных самокупаемых водохозяйственных служб, но они не получают правительственной финансовой поддержки и в развивающихся странах создаются в форме, схожей с ирригационными водохозяйственными службами.

12. Местный и региональный контроль над наводнениями имеет разнообразную историю. При этом в возрастающем количестве случаев, в связи с увеличением защищаемых территорий, все расходы несет правительство.

Все факторы данной ситуации, затрагивающие качество услуг, должны рассматриваться и решаться правительством для того, чтобы обеспечить физическую и финансовую жизнеспособность проекта. Все действия должны предприниматься с учетом платежеспособности потребителя и текущих обязательств по субсидиям, которые правительство сможет гарантировать в будущем. Физические факторы, воздействующие на качество стоимости услуг и срок службы проекта, включают:

1. Специальные условия по настоящим и будущим правам водопользования и доступу к снабжению.
2. Надежность и характер услуг в рамках проекта, принятого там, где воды недостаточно для обеспечения всего сооруженного проекта.
3. Текущее состояние технических сооружений, качество строительства (первоначального и восстановительного) и предлагаемый срок службы.

### **Часть 3. Некоторые принципы и проблемы достижения жизнеспособности**

#### **3.1 Введение**

После внимательного рассмотрения различных ответов на два вопроса, решение которых было предпринято до Сеульского заседания – в ответ на рекомендации Глобального Водного Видения (Гаага, 2000) – и после всеобщей дискуссии, проведенной на заседаниях в Монреале и Монпелье, можно представить наше общее мнение следующим образом:

1. Не нужно быть высококвалифицированным экономистом, чтобы понимать, что реальная долгосрочная жизнеспособность не может существовать без возмещения стоимости: если какая-либо деятельность имеет стоимость, то она должна быть оплачена, в ином случае деятельность просто-напросто исчезнет. Здесь уместен следующий вопрос: как погасить стоимость? Или другими словами: кто из пользователей и налогоплательщиков и какую долю полной стоимости будет платить? Необходимо ли призывать к национальной солидарности сегодня или завтра?

2. Следующий шаг состоит в определении всех получателей данной деятельности или, говоря в целом, инвестиций. Например, известно, что в секторе питьевой воды общее количество пользователей намного превышает население, которое пользуется новыми водопроводами: новые системы обеспечивают сокращение расходов на здравоохранение, более высокую производительность труда местных работников, увеличение производства и более широкую налогооблагаемую базу; в действительности именно общество в целом получает выгоду от новых инвестиций. Следовательно, когда дело касается разделения издержек между получателями, можно возлагать их как на непосредственных пользователей системы, так и на налогоплательщиков страны. Кроме того, можно посредством дифференциации цен по уровню дохода (перекрестное субсидирование) осуществлять заботу о беднейших потребителях.

3. В секторе ирригации дела обстоят более прямолинейно. Чрезвычайно «побочны» эффекты от гидро- и аграрных инвестиций, негативных или позитивных. Причем в каждом проекте без труда можно найти множество тому примеров и мы согласны, что определение цен за воду необходимо осуществлять соответствующим образом. Косвенными положительными эффектами ирригации и дренажа можно назвать повышение уровня занятости, снижение миграции в городские центры, по-

вышение безопасности продуктов питания и т. д. Исходя из того, что нелегко определить конечных получателей, отличных от фермеров, это часто становится основанием для того, чтобы облагать все общество в целом, т. е. опять же налогоплательщиков.

4. Что касается обеспечения услуги, то необходимо решить следующие вопросы: какая связь между ценой услуги и степенью удовлетворенности ею потребителя? В принципе там, где поведение непосредственных получателей является абсолютно рациональным, фермерам необходимо постоянно относить предельное количество используемой воды к предельной стоимости (традиционное либеральное убеждение). Теперь мы знаем, что данный принцип может стать эффективным только в подобной и привычной манере (поэтапно) в большинстве ситуаций, происходящих в развивающемся мире. Тем не менее, фермеры по всему миру внутренне чувствуют связь между стратегической ценностью воды и стоимостью услуги по ее доставке, обладают эмпирическими знаниями, которые позволяют им решить, что «вода слишком дорогая» или наоборот. Другими словами существует определенная «интуитивно-приемлемая цена», которую нельзя точно рассчитать, но можно к ней постепенно прийти - посредством повторяющейся и основанной на пробах и ошибках стратегии диалога с фермерами. Полученную таким образом цену можно более или менее рационализировать посредством экономического анализа добавленной стоимости, образованной за счет воды.

5. Именно на этих знаниях необходимо делать акцент при модернизации и проектировании новых систем, влекущих за собой повышение цены за воду. Как показано в части 2, необходимо принудительно применять интерактивный подход с заключением в конце торжественного и формального контракта; чтобы уровень услуги соответствовал уровню удовлетворенности фермера, а не только фантазиям инженеров или чудесам высоких технологий. Там, где есть потребность в восстановлении и/или модернизации для предоставления услуг удовлетворительного уровня, необходимо выполнить все это до заключения контракта с фермерами. Этот вопрос особо заслуживает обсуждения, касаясь, в частности, правительственной ответственности, но он выходит за рамки данного документа. Этот вопрос является предпосылкой введения новой практики, нацеленной на жизнеспособность услуг.

Принимая во внимание пять принципов, согласующихся со стратегией МКИД, мы, члены МКИД, в целях содействия жизнеспособности услуг по ирригации и дренажу, предлагаем обратить внимание в наших странах на следующие проблемы:

### **3.2 Принцип 1. – Прозрачность практики возмещения стоимости**

Проблема 1: Определить и уяснить содержание услуги

Какие услуги предоставляются? Очень важно отделить водные услуги и связанные услуги, и уточнить ограничения по верхнему (включены ли плотины верхнего течения?) и нижнему течением. Входит ли в услугу дренаж и/или защита от наводнений?

Проблема 2: Идентифицировать всех получателей

Количественно предоставляемую непосредственным получателям услугу можно определить в соответствии с ее качеством. Каков их вклад в возмещение стоимости? Косвенным получателям необходимо искать поставщиков и клиентов в орошаемом сельском хозяйстве, а если услуги интегрированные - то в сфере защиты окружающей среды, здравоохранения и в сфере общих услуг, обеспечивая справедливое распределение расходов.

Целевая группа 3 советует быть очень точным при определении водных ресурсов и идентификации получателей - двух ключевых элементах для достижения жизнеспособности.

Проблема 3: Овладеть искусством взаимоотношений между поставщиком услуги и пользователем

Жизнеспособность требует ясности при составлении контрактов, включая менеджмент и руководство. Возможны несколько вариантов, среди которых двумя самыми простыми будут следующие:

1. Ассоциация водопользователей несет коллективную ответственность за услуги, предоставляемые фермерам, меняющиеся с течением лет расходы ежегодно распределяются в соответствии с коллективным контрактом.

2. Поставщик услуги (общественный или частный) несет ответственность за услуги, заключение контрактов с клиентами (или группой клиентов) на основании цены за услугу, соответствующей качеству этой услуги. Цена выбирается таким образом, чтобы она была социально и экономически приемлема, и (что лучше) принята.

Разработка и реализация договоров по услугам требуют эффективных механизмов ответственности, при которых как поставщик услуг, так и его клиенты могут взаимно контролировать обязательства друг друга, сформулированные в договоре.

Целевая группа 3 не советует использовать тот или иной вариант, а рекомендует необходимость ясности контрактов – и даже возможность наличия у них определенной степени гибкости, как первого шага к созданию осознания недостатков ирригационных систем.

### **3.3 Принцип 2 – Предоставление полномочий пользователю (права пользователя)**

Проблема 1

Независимо от выбранной институциональной договоренности, для достижения приемлемой цены по удовлетворяющей услуге финансовое участие получателей необходимо обосновать в виде формально организованных переговоров. Жизнеспособность услуги также подразумевает регулярные встречи между поставщиком услуги и получателями с наличием ясной программы и графика в целях постоянного адаптирования коллективного договора к внешним изменениям (т. е. эволюция финансового содержания).

Проблема 2: Противодействие силам, нарушающим справедливость

Для улучшения качества и справедливости услуги необходимо организовать диалог таким образом, чтобы обеспечить мнение беднейших слоев и «истинных» фермеров. Каким образом можно контролировать лоббирование со стороны наиболее влиятельных пользователей? Каким образом и с использованием каких правил можно обрести доверие большинства, не игнорируя при этом какую-либо отдельную часть пользователей?

Целевая группа 3 советует при принятии решения по услуге сохранять влияние правительства т. к. роль и ответственность правительства заключается в представлении интересов общества в целом.

### 3.3 Принцип 3 – «Возмещение из издержек жизнеспособности», первый амбициозный шаг

Проблема 1: Какие шаги предполагается предпринять для усовершенствования практики возмещения стоимости?

Наш опыт деятельности во всем мире показывает, что в сфере ирригации полная финансовая стоимость услуги не покрывается и это даже редко является целью, в частности, по крупным проектам, управляемым правительственными службами. Тем не менее, необходимо достижение единого мнения по необходимости (i) расширить финансовое участие всех получателей на пути к достижению самой высокой приемлемой цены, (ii) запланировать шаги, необходимые для достижения лучшего баланса услуг без использования субсидий для погашения операционных и эксплуатационных издержек, которые обычно воспринимаются большинством правительств как обязательства. Какая политика реализуется в этом направлении?

Проблема 2: Приоритеты среди шагов необходимых на пути к достижению возмещения издержек жизнеспособности

Так как участие пользователей не покрывает всех расходов, необходимо сделать выбор. Какие расходы должна покрывать принятая цена в рамках первого шага? Для обеспечения этой задачи в настоящее время рассматриваются три варианта:

1. Приоритет - компенсации займов (выбор банкира). Будучи финансово корректным, этот вариант может нанести ущерб активам за счет недостатка технического обслуживания и обычно ведет к крупным восстановительным расходам.

2. Приоритет - техническому обслуживанию и восстановлению (выбор менеджера). Этот вариант гарантирует жизнеспособность услуги и удовлетворенность потребителя, если механизм предполагает покрытие прошлых инвестиций за счет общественных фондов. Этот вариант был назван «Ценообразование по издержкам жизнеспособности».

3. Приоритет – расходам на персонал (социальный выбор). Сохранение существующего штата ирригационной службы является вариантом, который часто тяжело сказывается на операционных расходах и не позволяет увеличить эффективность услуги. Несмотря на это, крупные сокращения штатов могут оказаться еще хуже.

Целевая группа 3 советует избирать второй вариант в качестве первого шага с учетом первого и третьего вариантов. Каждая страна избирает свой собственный путь, но задает следующий вопрос: используются ли деньги получателя в соответствии с условиями переговоров?

Проблема 3: Как управлять кризисными ситуациями?

Каждый технический (поломка), климатический (засуха), аграрный (болезни), финансовый (валютные изменения) кризис способен вызвать развал звеньев единой цепи. Какие методы (например, чрезвычайный фонд) используются для управления кризисами, сохраняя при этом доход фермеров, но не нанося ущерба многолетней работе по достижению жизнеспособности услуги? Обсуждаются и разрабатываются ли кризисные планы до фактического кризиса?

### **3.5 Принцип 4 – экономические стимулы по пути к достижению «лучших методов организации производственных работ»**

Проблема 1: Измерение воды и результатов работы – еще одна главная проблема.

Количество предоставляемой непосредственным получателям услуги определяется в соответствии с ее качеством. Какие существуют реальные методы – как законные, так и реализованные – для измерения выпуска и/или объема поставляемой воды и для оценки качества услуги и уровня удовлетворенности пользователя? В первую очередь, стимулом для поставщика услуги выполнять работу в соответствии с контрактом, является цена за воду.

Измерение воды также является основным средством подхода к решению проблемы по контролю водораспределения независимо от выбранного решения – будь это цены или квоты.

Проблема 2: Стимулы к достижению соответствия при водораспределении

Система ценообразования может стать ключевым стимулом для эффективного распределения водных ресурсов среди получателей. Также могут быть успешными и другие системы, такие как квотирование. Ценообразование и квотирование можно очень эффективно совмещать. Какие стимулы избираются для увеличения эффективности воды, бережного отношения к водораспределению и справедливости между получателями? Для рационализации инструментов, соответствующих стоимости воды для фермеров (предельная стоимость и годовая стоимость) и для других получателей (бенефициариев), таких как окружающая среда, требуется экономический анализ. Доступно несколько вариантов - как в секторе ирригации, так и в других секторах - ценовые методы (биноминое ценообразование, выборочное ценообразование), квотирование (со штрафами, в дополнение к цене за использование сверх нормы), субсидии (связанные с имуществом, перекрестные субсидии). В случае, если ставка сбора близка 100%, единственным инструментом является система ценообразования. Эта ставка является главным показателем качества переговоров, эффективности организационной формы и справедливого социально-политического содержания.

Целевая группа 3 советует сохранить эту дискуссию в качестве последнего шага для достижения ирригационными услугами зрелого характера, потому что система ценообразования эффективна только в том случае, если она понятна акционерам (учредителям), которые способны подстроить свое поведение в соответствии с предоставляемым стимулом.

### **3.6 Ясная политика**

Проблема 1: Разделение прав между поставщиком услуги и регулируемыми властями

Независимо от того, что из себя представляет поставщик услуги – ассоциацию водопользователей или определенную внешнюю службу, - он обязуется совершенствовать свою систему управления. Какие существуют средства оценки качества управления (индикаторы выполнения работы, определение эталонов, контроль качества)? Существует ли уполномоченный орган, отличный от поставщика услуги и доступный для получателей, который бы контролировал правительственные инструкции и жизнеспособность услуги? Может ли этот уполномоченный орган применять меру

крайнего наказания в виде лишения лицензии, аннулирования прав концессии, выбора другого поставщика услуги? Имеет ли этот уполномоченный орган возможность напомнить правительству о его обязательствах по финансированию стоимости восстановления?

### Проблема 2: Интегрированное управление водными ресурсами?

По всему миру поощряется интегрированный подход по управлению водными ресурсами, что связано с давлением, оказываемым на водные ресурсы. Ирригационный/дренажный сектор активно принимает участие в этом движении. Это очень сильно содействует жизнеспособности ирригационных услуг (например, связанное использование поверхностных и грунтовых вод во избежание конкуренции между усовершенствованными услугами по поверхностной воде и бесконтрольного откачивания грунтовой воды). Однако это может негативно отразиться на необходимой точности анализа, раскрытого выше, по проблемам жизнеспособности услуг. Вопрос состоит в следующем: Достаточно ли ясен интегрированный подход для акционеров (учредителей), или он приводит их в замешательство и затягивает определенные решения, столь необходимые для совершенствования жизнеспособности услуги? Используется ли это в качестве оправдания за бездействие?

Проблема 3: Разделение между сельскохозяйственной политикой и водной политикой

Определенная стоимость ирригационных услуг исходит, в частности, от сосуществования двух главных и очень чувствительных политик: сельскохозяйственной (аграрной) и водной. Каждая из них значительно воздействует на поведение фермеров. Сельскохозяйственная политика направлена на защиту доходов тех категорий фермеров, которые вносят вклад в общественные миссии (продовольственная независимость, защита окружающей среды, борьба с опустыниванием). Водная политика направлена на нивелирование общественных субсидий, которые препятствуют водной эффективности. Орошаемое сельское хозяйство лежит на пересечении между этими двумя политиками с частыми противостоящими друг другу правилами и целями. Каковы побочные эффекты одной политики для другой? Является ли цена за воду возможностью поддержания доходов определенных категорий фермеров?

Целевая группа 3 советует делать упор на последней проблеме при обсуждениях с другими водными секторами для того, чтобы объяснить специфическую сложность достижения жизнеспособности в области орошаемого сельского хозяйства.

### Заключение и предложения для диалога

Данный Меморандум принесет пользу тем, кто находится на пути к достижению жизнеспособности услуг в сфере ирригации, дренажа и контроля наводнений, если его рассмотрят, усовершенствуют, дополнят и окончательно утвердят несколько Национальных комитетов. После 3-го Всемирного Водного Форума в Киото этот документ представляет скромный вклад МКИД в мировые дебаты относительно стоимости, цены и ценности воды. Очень часто говорят, что «практика принуждения фермеров к оплате за воду» достаточна для того, чтобы регулировать все конфликты пользователей. Это утверждение игнорирует экономические реалии орошаемого сельского хозяйства. Именно на основании ясного понимания этой проблемы можно подходить к решению социально-экономической и экологической сторон вопросов ирригации и дренажа, а также можно разрабатывать принятые экономические инструменты для обеспечения давления, оказываемого на водные ресурсы. Тем не ме-

нее, семья МКИД знает, что необходимо продвижение к достижению жизнеспособности. И наилучшими путями в избранном направлении являются диалог и действия.

## Приз МКИД по водосбережению 2004

### 1. Преамбула

МКИД на своей конференции в Оксфорде учредила Ежегодный Приз по Водосбережению. С этого момента приз присуждался ежегодно одному или группе ученых за выдающийся вклад в водосбережение для повышения эффективности использования воды, развитие и улучшение устойчивого использования этого критически важного ресурса. Приз 2004г. был объявлен на 54-м совещании Исполнительного Комитета МКИД в Монпелье, Франция.

### 2. Цель и сфера приза

Приз направлен на:

- (i) Продвижение лучших технологий или проектов, успешных в водосбережении или очистке сточных вод или вод плохого качества;
- (ii) Продвижение не-технологических внедрений или инновационной техники управления водными и земельными ресурсами для повышения водообильности;
- (iii) Поддержка исследований в области водосбережения;
- (iv) Поддержка развития новой политики, подходов в водосбережении, ведущих к эффективному использованию воды.

### 3. Категории призов

Призы присуждаются в следующих трех категориях:

- (i) Приз за технологию водосбережения
- (ii) Приз за инновации в области водосбережения
- (iii) Приз молодым профессионалам

### 4. Процесс отбора

Все номинации, полученные от национальных комитетов, будут **рассмотрены жюри из пяти членов, каждый от одного из 4 регионов МКИД** (Америка, Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Европа) и пятый от любого региона, но не из одной страны с кем-либо из членов. Член жюри не оценивает номинацию из его (ее) собственной страны. Для информации номинантов жюри будет использовать «Процесс оценки», который прилагается. Жюри назначается Президентом МКИД при консультации с Председателем Рабочей группы по водосбережению (WT-WATS).

### 5. Количество призов

Приз состоит из награды в \$2000, определенной на 2004 г., и почетного значка и будет представлен перед 55-й сессией Исполнительного Комитета МКИД 11 сентября 2004 г. в Москве. Если приз будет присужден группе ученых, вся сумма выдается лидеру группы.

### 6. Управление призами

На значке указывается имя МКИД как основателя приза и имя донора в качестве спонсора. В 2004 г. Японский Национальный Комитет имеет честь быть спонсором призов МКИД.

## **7. МКИД приложит усилия для распространения достижений, отмеченных призами**

### **8. Правила присуждения призов**

(i) Номинации должны соответствовать следующим правилам:

(a) Номинации открыты для всех профессионалов как стран-членов МКИД, так и стран не членов, но номинация производится только действующим Национальным Комитетом МКИД.

(б) Заполненная форма заявки (прилагается).

(в) Печатное описание в объеме 1500 слов на английском или французском языке, обобщающее вклад номинанта в водосбережение.

(г) Анкета номинанта вместе с недавней фотографией (как на паспорт).

(д) Обоснование Комитета, почему номинант должен быть рассмотрен в качестве кандидата на получение приза и предлагаемая категория приза.

(ii) Решение Президента будет окончательным и обязательным для исполнения. Претензии в отношении присуждения приза не принимаются.

(iii) Номинации посылаются на имя Генерального Секретаря МКИД в штаб-квартиру МКИД не позднее 31 мая 2004 г.

(iv) Получение номинации будет подтверждено штаб-квартирой МКИД в течение недели после ее прибытия. В случае неполучения подтверждения, национальный комитет должен немедленно связаться со штаб-квартирой по электронной почте или факсу.

Адрес:

Secretary General  
International Commission on Irrigation and Drainage (ICID)  
Central Office  
48 Nyaya Marg  
Chanakyapuri  
New Delhi 110021  
India  
Tel: +91 11 2611 6837 or 2611 5679  
Fax: +91 11 2611 5962  
E-mail: [icid@icid.org](mailto:icid@icid.org).

## **Форма номинарования**

### **Информация о номинируемом**

Имя  
Должность или профессия  
Дата рождения  
Гражданство  
Организация  
Адрес

Телефон  
Факс  
e-mail

### **Номинаторы**

Я подтверждаю, что номинант согласен на его выдвижение.

Номинатор  
Имя  
Должность  
Адрес

Подпись  
Дата

## Процесс оценки

Q1 Внес ли номинант «выдающийся вклад» в водосбережение для повышения эффективности водопользования? (см. 1 стр. Условий и критериев)

Q2 Определено ли количество сэкономленной воды в заявке?

Q3 Оценивалась ли деятельность номинанта в области водосбережения с точки зрения устойчивости водосбережения?

Q4 Указаны ли в заявке личный вклад и ответственность номинанта?

Если ответ «да» подходит к всем вопросам Q1- Q4, продолжается дальнейшая оценка номинанта в соответствии с следующими суб-категориями (%):

i Существенность достигнутого водосбережения и/или повышения расхода	- 30
ii Период работы	- 10
iii Регулируемые объемы воды	- 10
iv Площадь орошаемой территории	- 10
v Принятый метод управления	- 20
vi Потенциал воспроизводства	- 20
	<b>- 100%</b>







**МЕЖДУНАРОДНАЯ КОМИССИЯ ПО ИРРИГАЦИИ И ДРЕНАЖУ****Публикации Тренингового центра МКВК, вып. 4**

Составитель и редактор - Беглов Ф.Ф.

Перевод - Хегай В.В.

Верстка и макет – Турдыбаев Б.К.

Дизайн серии - Беглов И.Ф.

Подготовлено к печати и отпечатано  
в Научно-информационном центре МКВК

Республика Узбекистан, 700 187, г. Ташкент,  
м-в Карасу-4, д. 11, НИЦ МКВК

[www.sic.icwc-aral.uz](http://www.sic.icwc-aral.uz)

Предложения и замечания просим направлять по адресу

[info@icwc-aral.uz](mailto:info@icwc-aral.uz)